

GS 651 – MT 6510

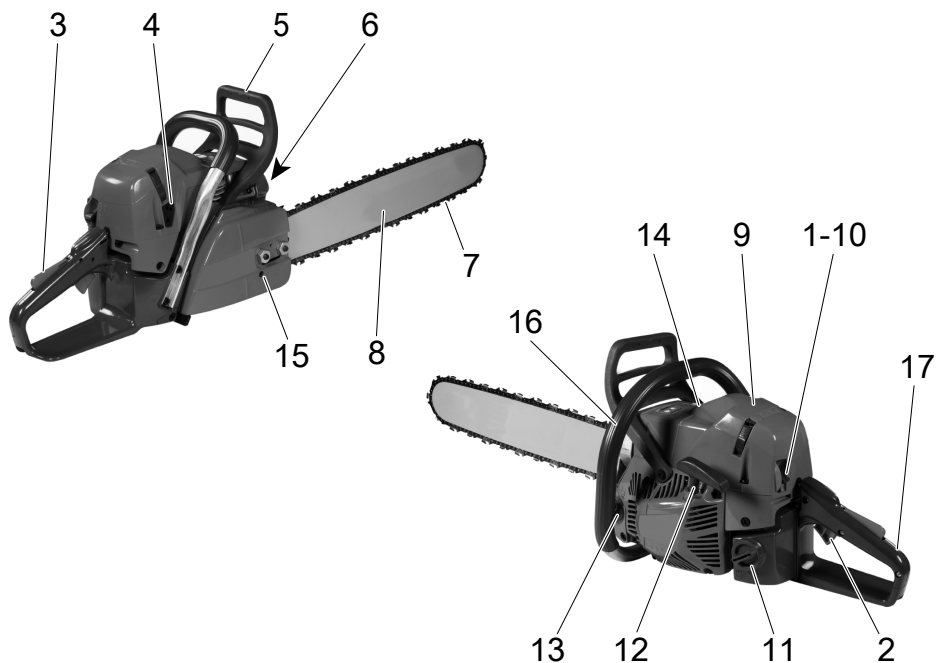
NL GEBRUIKS- EN ONDERHOUDSHANDLEIDING



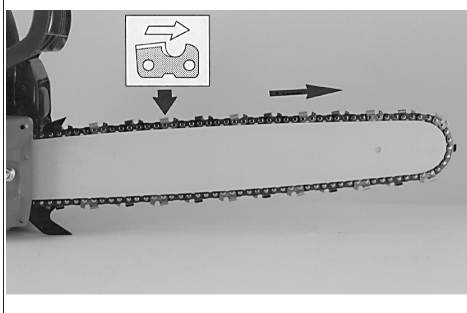
1



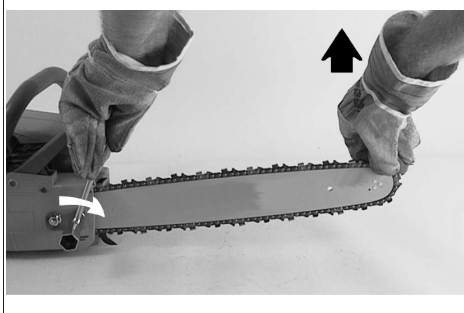
2

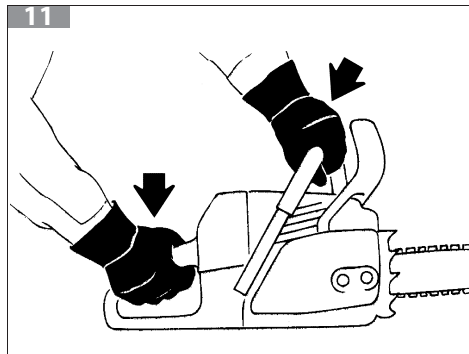
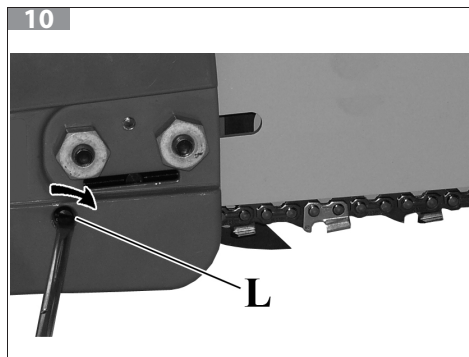
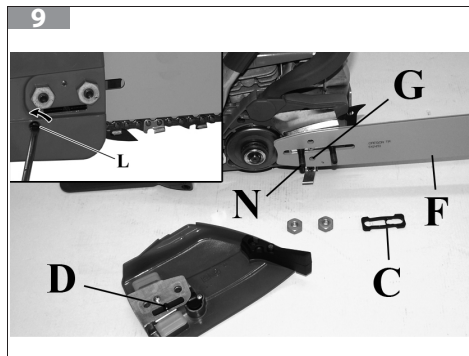
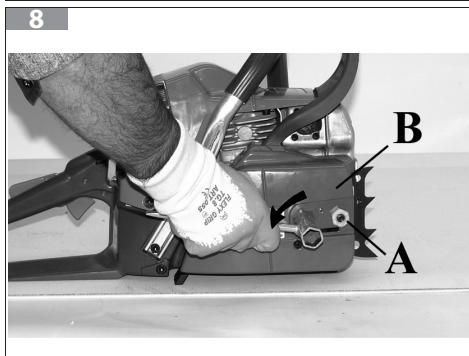
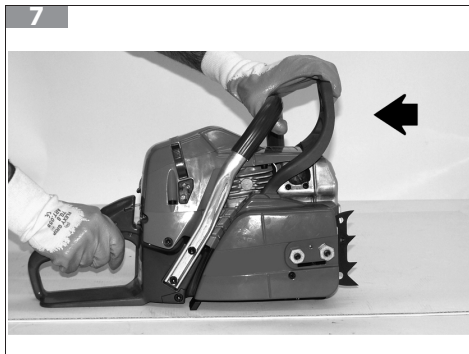
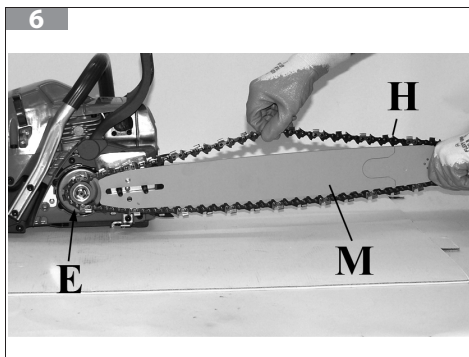
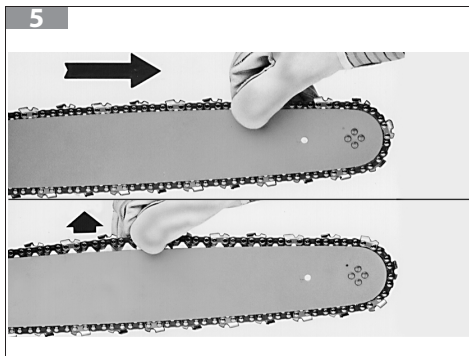


3

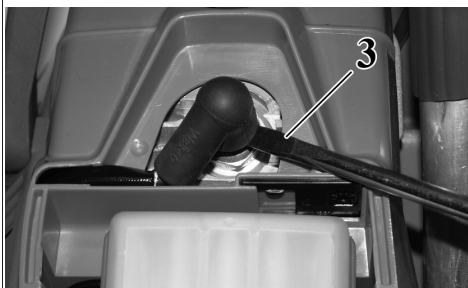


4

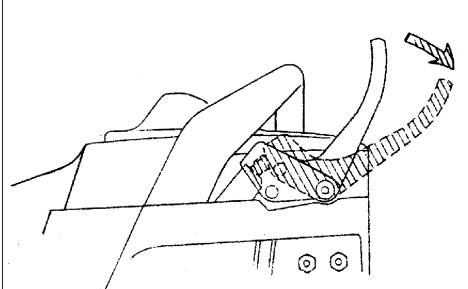




13



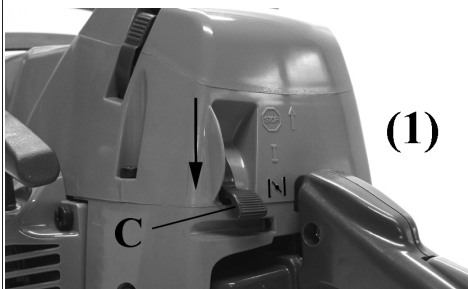
14



15



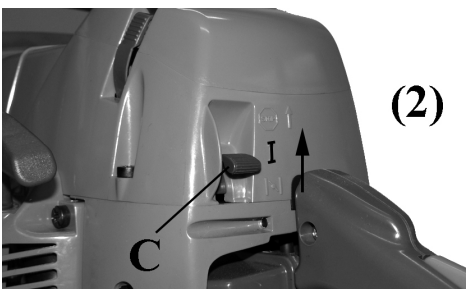
16



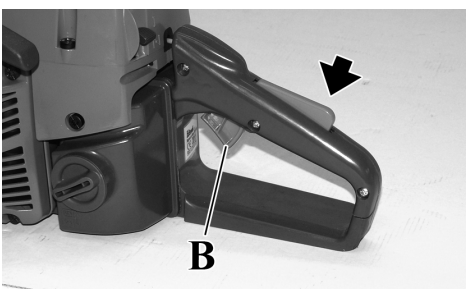
17



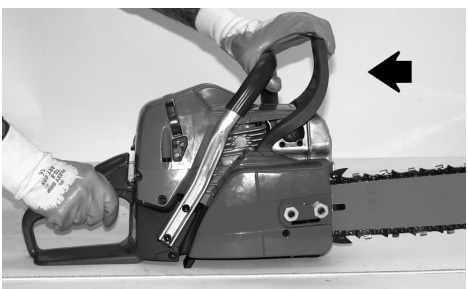
18



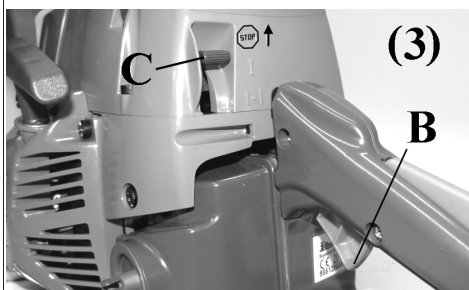
19



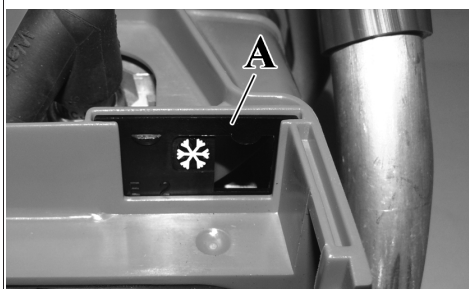
20



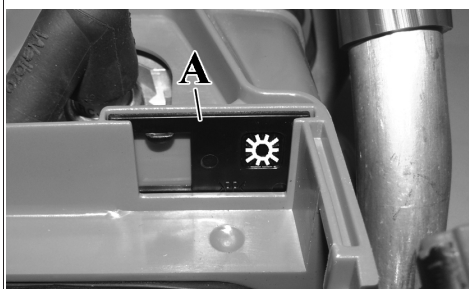
21



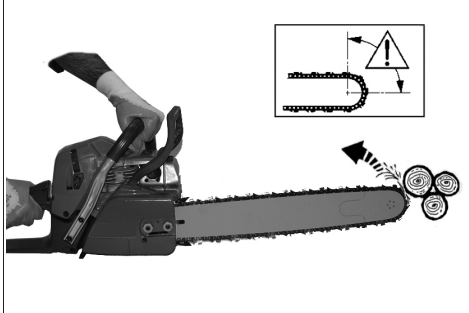
22



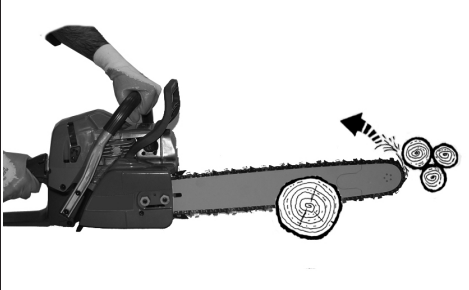
23



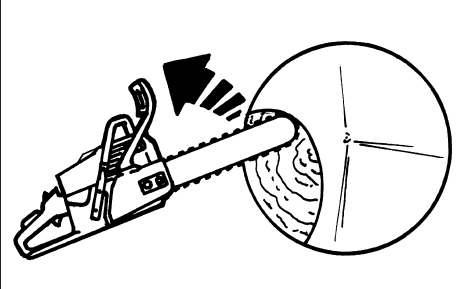
24



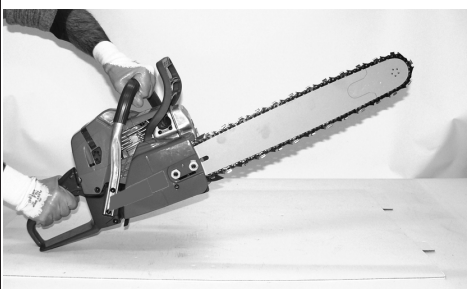
25



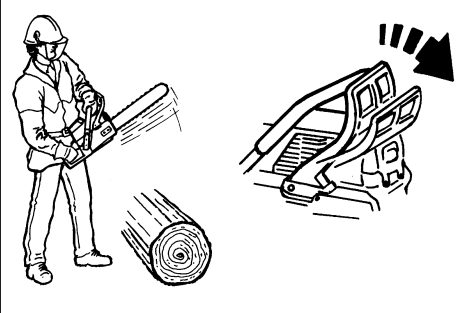
26



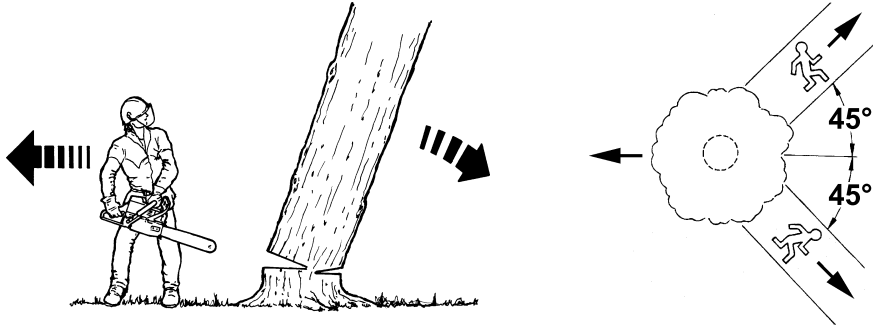
27



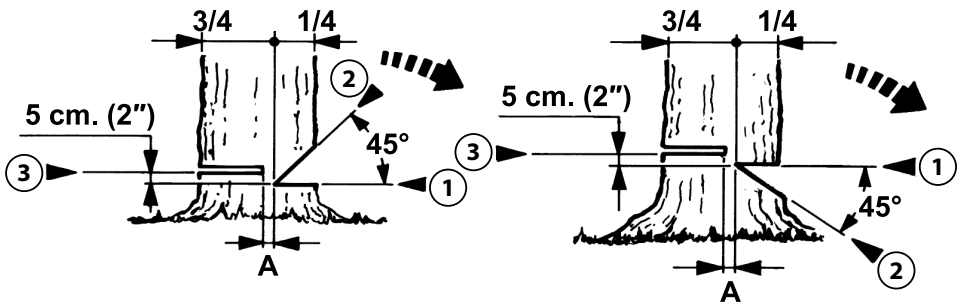
28



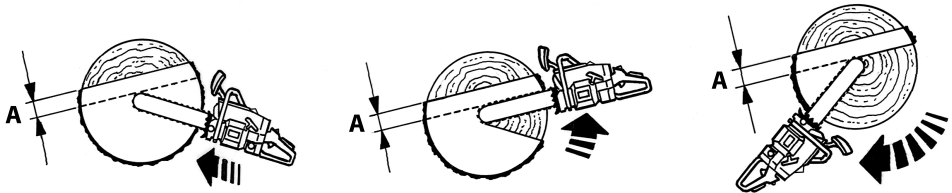
29



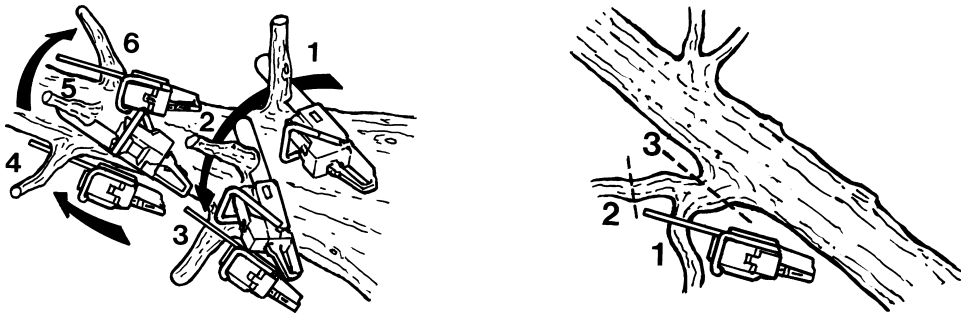
30



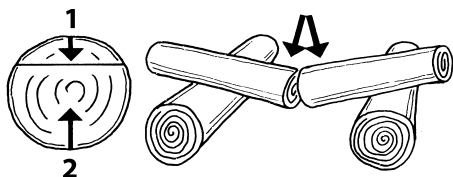
31



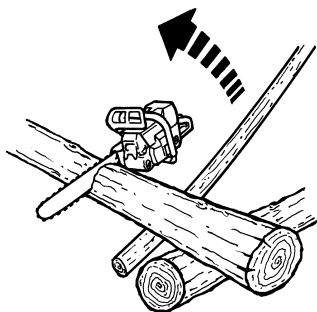
32



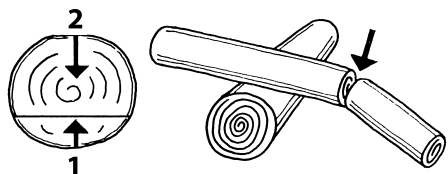
33



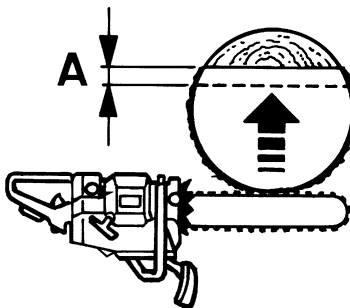
35



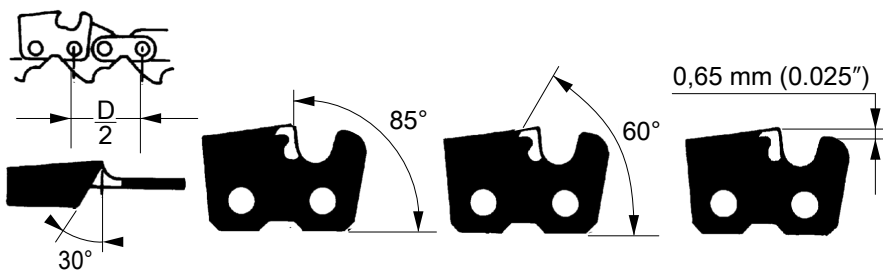
34



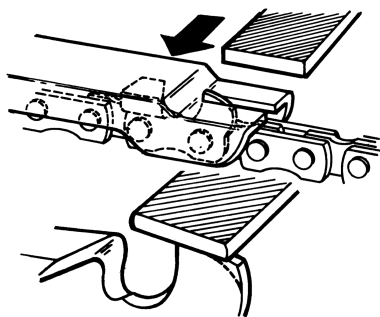
36



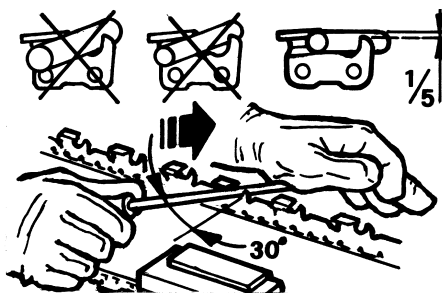
37

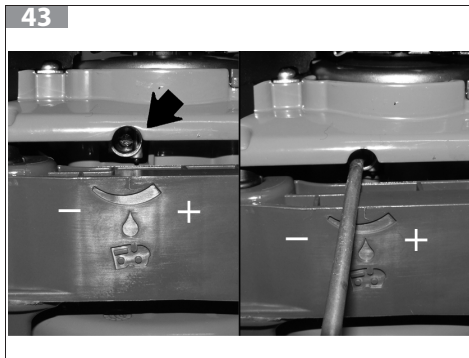
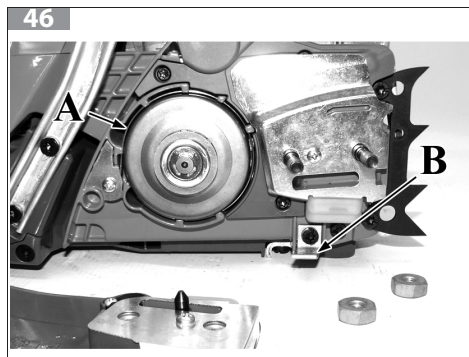
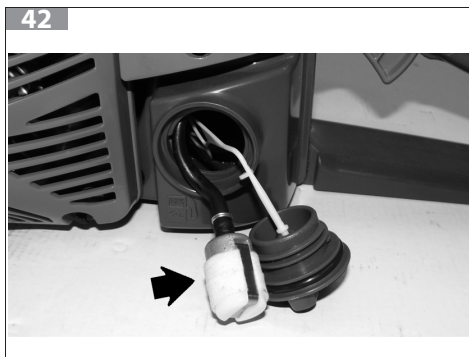
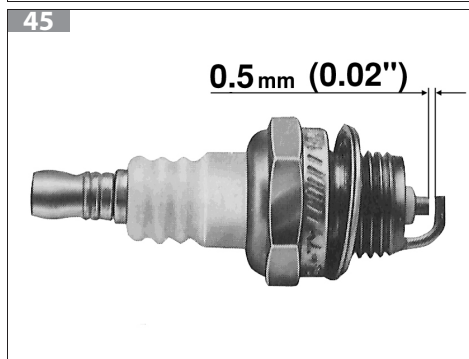
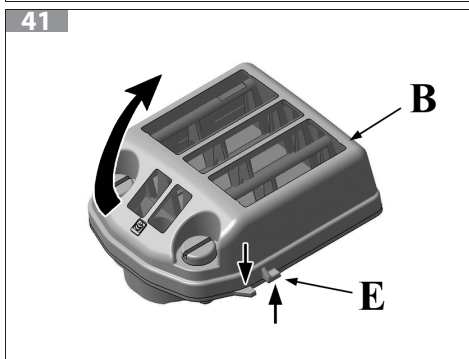
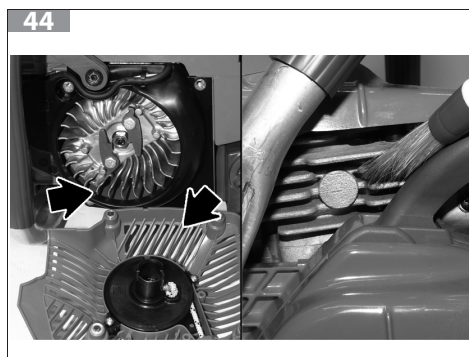
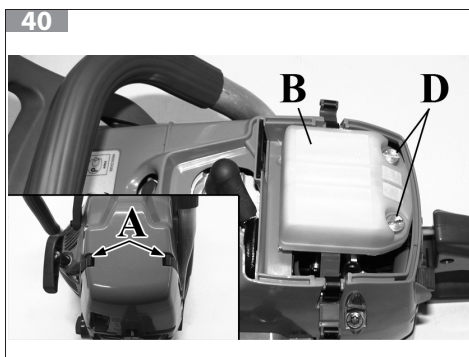


38



39





48

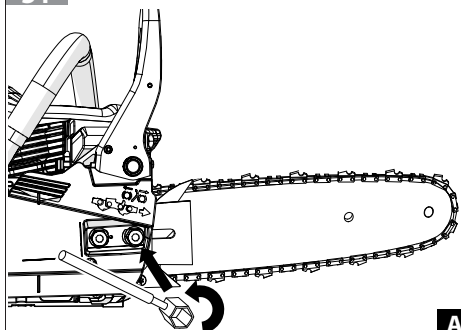
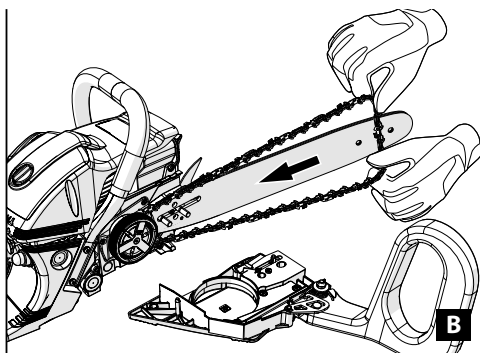
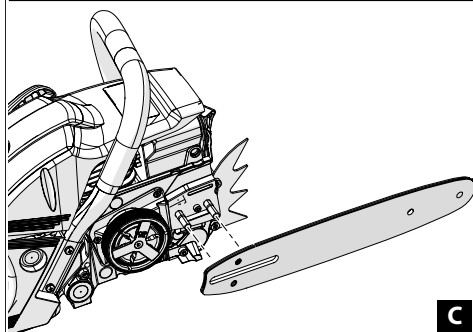
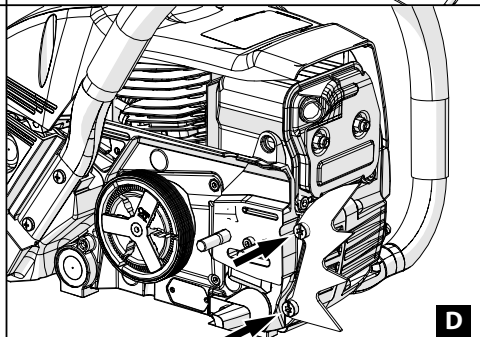
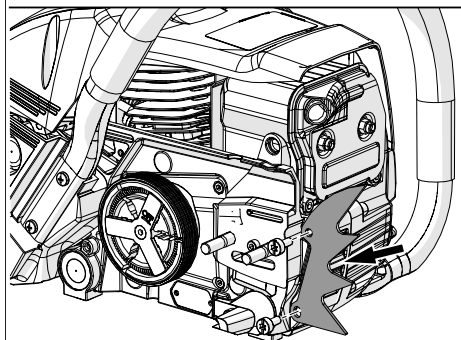


50



49



**A****B****C****D****E**

Vertaling van de originele instructies

1 INLEIDING	13
1.1 HOE DE HANDLEIDING TE LEZEN	13
2 VERKLARING VAN DE SYMBOLEN EN VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN (FIG. 1)	14
3 ONDERDELEN VAN DE MACHINE (FIG. 2)	14
4 VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	15
4.1 PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDELEN (PBM)	16
5 MONTAGE	17
5.1 ZAAGBLAD EN KETTING	17
5.2 KLAUW	18
6 VEILIGHEIDSSYSTEMEN OP HET PRODUCT	18
6.1 KETTINGREM VOOR TERUGSLAGBESCHERMING	19
6.2 GASHENDELBLOKKERING	19
6.3 KETTINGVANGER EN KETTINGSPANNER	19
6.4 TRILLINGSDEMPINGSSYSTEEM	19
6.5 AARDINGSSCHAKELAAR	19
6.6 UITLAAT	19
6.7 HENDEL VOOR HANDBESCHERMING	20
6.8 ZAAGBLADBESCHERMING	20
7 STARTEN	20
7.1 BRANDSTOF	20
7.2 DE TANK VULLEN	22
7.3 OLIE BIJVULLEN EN DE KETTING SMEREN	23
7.4 MOTOR IS VERZOPEN	23
7.5 STARTEN VAN DE MOTOR	23
7.6 INLOPEN VAN DE MOTOR	25
7.7 INLOPEN VAN DE KETTING	25
8 DE MOTOR STOPPEN	25
9 GEBRUIK	26
9.1 VEILIGHEIDSCONTROLES	26
9.2 TERUGSLAG, SLIPPEN, TERUGSPRINGEN EN VALLEN	27
9.3 SYSTEEM TEGEN IJSVORMING	29
9.4 KETTINGREM	29
9.4.1 INERTIËLE KETTINGREM	29
9.4.2 CONTROLE VAN DE WERKING VAN DE REM	30
9.4.3 ONDERHOUD VAN DE REM	30
9.5 VERBODEN GEBRUIK	30
9.6 WERKVOORSCHRIFTEN	30
9.6.1 VOORZORGSMATREGELEN VOOR HET WERKGEBIED	31
9.6.2 BOMEN VELLEN	31
9.6.3 SNOEIEN	32
9.6.4 DOORZAGEN	32
10 ONDERHOUD	33
10.1 CONTROLES EN ONDERHOUD VAN DE VEILIGHEIDSSYSTEMEN	33
10.1.1 CONTROLE VAN DE BAND VAN DE REM	33
10.1.2 CONTROLE VAN DE HANDBESCHERMER	33
10.1.3 CONTROLE VAN DE KETTINGREM	33
10.1.4 CONTROLE VAN DE GASHENDEL EN VAN DE GASHENDELBLOKKERING	34
10.1.5 CONTROLE VAN DE KETTINGVANGER	34
10.1.6 CONTROLE VAN HET TRILLINGSDEMPINGSSYSTEEM	34

Vertaling van de originele instructies

10.1.7	CONTROLE VAN DE AARDINGSSCHAKELAAR.....	34
10.1.8	CONTROLE VAN DE UITLAAT	34
10.2	CONFORMITEIT VAN DE GASEMISSIES	35
10.3	DE KETTING SLUPEN	35
10.4	ZAAGBLAD	36
10.5	LUCHTFILTER	36
10.6	BRANDSTOFFILTER	36
10.7	OLIEPOMP (AUTOMATISCH REGELBAAR)	36
10.8	STARTGROEP	37
10.9	MOTOR / REDUCEERKLEP	37
10.10	BOUGIE	37
10.11	KETTINGREM	37
10.12	CARBURATEUR	37
10.13	UITLAAT	38
10.14	BUITENGEWOON ONDERHOUD	38
10.15	ONDERHOUDSTABEL	39
11	TRANSPORT	40
12	OPSLAG	41
13	MILIEUBESCHERMING	41
13.1	SLOPEN EN AFDANKEN	41
14	TECHNISCHE GEGEVENS	42
14.1	AANBEVOLEN ZAAGBLAD- EN KETTINGCOMBINATIES	43
14.2	GELUIDSEMISSIES EN TRILLINGEN	43
15	VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING	44
16	GARANTIECERTIFICAAT	45
17	OPLOSSEN VAN PROBLEMEN	46

1 INLEIDING

Hartelijk dank voor uw keuze voor een product van Emak.

Ons netwerk van erkende dealers en werkplaatsen staat tot uw beschikking voor al uw vragen.



LET OP

Om de machine correct te gebruiken en ongelukken te voorkomen, niet beginnen te werken zonder deze handleiding zorgvuldig te hebben gelezen.

NL



LET OP

Deze handleiding moet gedurende de hele levensduur bij het apparaat blijven.



LET OP

GEVAAR VOOR GEHOORSCHADE. Onder normale gebruiksomstandigheden kan deze machine de bediener blootstellen aan een dagelijks persoonlijk geluidsniveau van 85 dB (A) of hoger.

In deze handleiding vindt u uitleg over de werking van de verschillende onderdelen plus aanwijzingen voor noodzakelijke controles en het bijbehorende onderhoud.

OPMERKING

De beschrijvingen en illustraties in deze handleiding zijn niet strikt bindend. De fabrikant behoudt zich het recht voor eventuele wijzigingen aan te brengen. Dergelijke wijzigingen verplichten de fabrikant niet deze handleiding telkens bij te werken.

De afbeeldingen zijn indicatief. De werkelijke componenten kunnen afwijken van de afgebeelde componenten. Wend u bij twijfel tot een erkend servicecentrum.

1.1 HOE DE HANDLEIDING TE LEZEN

De handleiding is verdeeld in hoofdstukken en paragrafen. Elke paragraaf is een subniveau van het desbetreffende hoofdstuk. De verwijzingen naar hoofdstukken of paragrafen worden aangegeven met de tekst 'hoofdstuk' of 'paragraaf' gevolgd door het betreffende cijfer. Bijvoorbeeld: 'hoofdstuk 2'.

Naast de bedienings- en onderhoudsinstructies bevat deze handleiding enkele paragrafen die uw speciale aandacht vragen. Dergelijke paragrafen zijn aangegeven met de hieronder beschreven symbolen:



LET OP

Wanneer er risico bestaat op ongelukken, persoonlijk (dodelijk) letsel of ernstige schade.



VOORZICHTIG

Wanneer er risico bestaat op schade aan de machine of onderdelen ervan.

OPMERKING

Geeft aanvullende informatie op de instructies van eerdere veiligheidsberichten.

NL

De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing zijn genummerd 1, 2, 3 enzovoort. De in de afbeeldingen getoonde onderdelen zijn aangeduid met letters of cijfers, naar gelang van het geval. Een verwijzing naar component C in afbeelding 2 wordt aangeduid met de vermelding: 'Zie C, Fig. 2' of eenvoudigweg '(C, Fig. 2)'. Een verwijzing naar component 2 in afbeelding 1 wordt aangeduid met de vermelding: 'Zie 2, Fig. 1' of eenvoudigweg '(2, Fig. 1)'.

2 VERKLARING VAN DE SYMBOLEN EN VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN (FIG. 1)

1. Lees de gebruiks- en onderhoudshandleiding voordat u deze machine gebruikt
2. Draag een helm, een veiligheidsbril en gehoorbeschermers
3. Machinetype: **KETTINGZAAG**
4. Gegarandeerd geluidsvermogensniveau
5. Serienummer
6. EG-markering
7. Bouwjaar
8. Brandstoftank en brandstoftype
9. Olietank van de ketting

3 ONDERDELEN VAN DE MACHINE (FIG. 2)

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Starterhendel | 10. Aardingsschakelaar |
| 2. Gashendel | 11. Dop brandstoftank |
| 3. Hendel voor gashendelblokkering | 12. Starthandgreep |
| 4. Stelschroeven carburateur | 13. Dop olietank |
| 5. Inertieremhendel | 14. Reduceerklap |
| 6. Uitlaat | 15. Kettingspanschroef aan de zijkant |
| 7. Ketting | 16. Voorste handgreep |
| 8. Zaagblad | 17. Achterste handgreep |
| 9. Deksel luchtfilter | |

4 VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

LET OP

Als de machine goed wordt gebruikt, is het een snel, gemakkelijk en doelmatig instrument. Bij onjuist gebruik of zonder de nodige voorzorgsmaatregelen kan de machine een gevaarlijk instrument worden. Neem daarom altijd de hieronder en verderop in de handleiding vermelde veiligheidsvoorschriften in acht, om plezierig en veilig te kunnen werken.

NL

LET OP

Het inschakelsysteem van de machine veroorzaakt een elektromagnetisch veld van een zeer lage sterkte. Dit veld kan interferentie veroorzaken met bepaalde pacemakers. Om het risico op ernstig letsel of overlijden zo klein mogelijk te houden moeten personen met een pacemaker de eigen arts en de fabrikant van de pacemaker raadplegen voordat ze deze machine gebruiken.

LET OP

De bediener moet worden opgeleid in alle handelingen die in deze handleiding worden beschreven.

LET OP

Sta het andere personen of dieren niet toe zich op te houden binnen de actieradius van de kettingzaag tijdens het starten of het snoeien.

OPMERKING

Nationale voorschriften kunnen het gebruik van de machine beperken.

- Gebruik de machine niet voordat u op de hoogte bent van de specifieke manier waarop deze moet worden gebruikt. De gebruiker dient eerst te oefenen met het apparaat voordat hij of zij het in de praktijk gaat gebruiken.
- De machine mag uitsluitend worden gebruikt door volwassenen die in goede lichamelijke conditie zijn en de gebruiksaanwijzingen kennen.
- Gebruik de machine niet als u vermoeid bent of wanneer u alcohol, drugs, of medicatie heeft gebruikt.
- Sta kinderen niet toe om de machine te gebruiken.
- Sta nooit toe dat de machine wordt gebruikt door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of zonder ervaring en kennis, of door personen die de gebruiksaanwijzingen niet (voldoende) kennen.
- Draag geen sjaals, armbanden of andere zaken die vast kunnen komen te zitten in de machine of ketting. Draag nauwsluitende, snijbestendige kleding.
- Draag veiligheidsschoenen met antislipzool, veiligheidshandschoenen, een veiligheidsbril, gehoorbeschermers en een helm.
- Sta het andere personen of dieren niet toe zich op te houden binnen de actieradius van de machine tijdens het starten of het gebruik.

- Begin niet met zagen zolang het werkgebied niet volkomen schoon en vrij van obstakels is. Snoei niet in de buurt van elektrische kabels.
- Snoei altijd in een stabiele en veilige positie.
- Gebruik de machine alleen op goed geventileerde plaatsen, gebruik de machine niet in explosieve of ontvlambare ruimtes of in gesloten ruimtes.
- Raak de ketting niet aan en verricht geen onderhoud terwijl de motor draait.
- Het is verboden op de aftakas van de machine andere dan de door de fabrikant geleverde hulpstukken aan te brengen.
- Zorg ervoor dat alle etiketten met de gevaar- en veiligheidssymbolen in een goede staat blijven. Vervang ze tijdig in geval van beschadiging of slijtage (zie hoofdstuk 2 *Verklaring van de symbolen en veiligheidswaarschuwingen (Fig. 1)*).
- Gebruik de machine niet voor andere gebruiksdoeleinden dan in deze handleiding zijn beschreven (zie hoofdstuk 9.5 *Verboden gebruik*).
- Laat het apparaat niet achter met draaiende motor.
- Controleer de machine dagelijks om er zeker van te zijn dat elk onderdeel, voor de veiligheid of anderszins, goed werkt.
- Volg onze instructies voor het onderhoud altijd op.
- Werk niet met een beschadigde, slecht gerepareerde, slecht gemonteerde of eigenhandig gewijzigde machine. Verwijder geen veiligheidsvoorzieningen, beschadig ze niet en stel ze niet buiten werking. Gebruik alleen zaagbladen met de in de tabel aangegeven lengte.
- Voer nooit handelingen of reparaties uit die niet tot het normale onderhoud behoren. Neem voor elke andere ingreep contact op met een erkend assistentiecentrum.
- Start de kettingzaag nooit zonder de kettingkast.
- Bij buitengebruikstelling mag de machine niet in het milieu worden achtergelaten, maar moet deze worden teruggebracht naar de dealer, die voor de juiste verwerking zal zorgen.
- Geef of leen het apparaat uitsluitend aan ervaren personen die op de hoogte zijn van de werking en het juiste gebruik van het apparaat. Geef ook de handleiding met de gebruiksaanwijzingen, die moet worden gelezen alvorens het werk te beginnen.
- Wend u bij vragen of werkzaamheden met een hoge prioriteit altijd tot uw dealer.
- Bewaar deze handleiding zorgvuldig en raadpleeg hem voor elk gebruik van de machine.
- Vergeet niet dat de eigenaar of de gebruiker aansprakelijk is voor ongevallen of risico's geleden door derden of voor schade aan goederen.

4.1 PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDELEN (PBM)

Met persoonlijk beschermingsmiddelen (PBM's) wordt elke uitrusting bedoeld die door de bestuurder moet worden gedragen ter bescherming tegen de risico's voor de veiligheid of de gezondheid op het werk, alsmede elk hulpmiddel of accessoire dat voor dat doel is bestemd. Het gebruik van PBM's neemt de risico's op letsel niet weg, maar beperkt wel de gevolgen van ongevallen.

Hieronder volgt een lijst met de persoonlijk beschermingsmiddelen die tijdens het gebruik van de machine moeten worden gebruikt:

- **Draag snijbestendige veiligheidsschoenen met antislipzool en stalen punten.**

- Draag een veiligheidsbril of een gezichtsschermb.
- Pas beschermingen tegen lawaai toe, bijvoorbeeld gehoorbeschermers of oordoppen.



LET OP

Het gebruik van gehoorbescherming vereist grotere aandacht en voorzichtigheid, want geluidssignalen die op gevaar wijzen (schreeuwen, alarmen, enz.) worden minder goed gehoord. Geschikte veiligheidssystemen verminderen het risico van gehoorverlies.

NL

- Draag snijbestendige handschoenen die de trillingen optimaal absorberen.
- Draag goedgekeurde beschermende veiligheidskleding. Draag nauwsluitende, snijbestendige kleding en een helm.
- Draag goedgekeurde beschermende veiligheidskleding. Een beschermend jack of een Amerikaanse overall zijn ideaal.



LET OP

De meeste ongevallen met de machine doen zich voor wanneer de ketting de gebruiker raakt.

De kleding moet goed zitten, en mag de bewegingen niet hinderen. Draag nauwsluitende, beschermende kleding. Draag geen kleding, sjaals, dassen of sieraden die in de machine, het struikgewas of andere zaken kunnen vast raken. Bind lang haar samen en bescherm het.

OPMERKING

Vraag uw dealer om advies bij het kiezen van de juiste kleding.

5 MONTAGE

5.1 ZAAGBLAD EN KETTING



LET OP

Draag altijd handschoenen tijdens de montage. Gebruik alleen door de producent aanbevolen zaagbladen en kettingen (zie 14.1 Aanbevolen zaagblad- en kettingcombinaties).

1. Trek de bescherming (Fig. 7) naar de voorste handgreep om na te gaan of de kettingrem niet is ingeschakeld.
2. Verwijder de moeren (A) en demonteer de kettingkast (B, Fig. 8).
3. Verwijder het plastic vulstuk op de tapeinden van het zaagblad (C, Fig. 9).
4. Zet de blokkeerpal voor het spannen van de ketting (D, Fig. 9) tot het einde van zijn slag door de spanschroef (L) helemaal los te draaien.
5. Steek het zaagblad (F, Fig. 9) op de tapbouten (N).
6. Monteer de ketting (H, Fig. 5) in het neuswiel (E) en in de geleider van het zaagblad (M). Let op de draairichting van de ketting (Fig. 3).

7. Zet de kettingkast erop door hem in de hiervoor bedoelde behuizing te plaatsen en schroef de kettingspanschroef (L, Fig. 10) aan terwijl u de kettingkast tegen het zaagblad houdt, totdat de pal (D, Fig. 9) in het gat (G) van het zaagblad komt.
8. Monteer de kettingkast en de bijbehorende moeren zonder ze aan te halen.
9. Span de ketting met de spanschroef (L, Fig. 10).
10. Haal de bevestigingsmoeren van de kettingkast definitief aan door de punt van het zaagblad omhoog te houden (Fig. 4). Het aanhaalkoppel is 1,5 kgm (15 Nm). De ketting moet worden afgesteld, zodat hij goed gespannen is en gemakkelijk met de kracht van de hand kan bewegen (Fig. 5).
11. De ketting is op de juiste spanning afgesteld als hij enkele millimeters omhoog kan worden getrokken (Fig. 5).

LET OP

Zorg ervoor dat de ketting altijd correct gespannen is. Een te losse ketting verhoogt het terugslagrisico en de ketting kan uit de groef van het zaagblad raken; deze situaties kunnen de bediener letsel toebrengen en de ketting beschadigen. Een te losse ketting veroorzaakt een snelle slijtage van de ketting, het zaagblad en het rondsel. Een te strak gespannen ketting veroorzaakt daarentegen overbelasting van de motor die beschadigd kan raken. Een correct aangehaalde ketting zorgt voor de beste eigenschappen wat betreft het zagen, de veiligheid en de levensduur van de ketting. De levensduur van de ketting hangt af van een correcte spanning, maar ook van een correcte smering.

5.2 KLAUW

LET OP

De klauw is erg scherp en kan persoonlijk letsel veroorzaken. Let heel goed op wanneer u in de buurt van de klauw werkt.

Als accessoire is een klauw beschikbaar. Het gebruik van de klauw is zeer aanbevolen bij het zagen van stammen of dikke takken.

Zie de volgorde A-E om de klauw te monteren Fig. 51.

6 VEILIGHEIDSSYSTEMEN OP HET PRODUCT

LET OP

De kettingzaag is uitgerust met veiligheidssystemen die de risico's door het gebruik van de kettingzaag verminderen; de bediener moet kennis hebben van de positie, het gebruik en het onderhoud ervan.

LET OP

Lees de volgende waarschuwingen alvorens het product te gebruiken.

- Gebruik de kettingzaag niet met defecte veiligheidssystemen.
- Controleer de veiligheidssystemen regelmatig. Raadpleeg het hoofdstuk 9.1 *Veiligheidscontroles*.

- Als een veiligheidssysteem defect is, moet onmiddellijk contact worden opgenomen met een erkende dealer.

6.1 KETTINGREM VOOR TERUGSLAGBESCHERMING

Het product is voorzien van een kettingrem die de ketting bij terugslag stopt. De kettingrem vermindert het risico van ongevallen, maar alleen de bediener kan ze voorkomen met zijn werk.

NL

De kettingrem wordt handmatig geactiveerd door met uw linkerhand tegen de hendel van de handbeschermer te duwen totdat het wordt geactiveerd of automatisch met het traagheidsmechanisme. Duw tegen de handbeschermer om de kettingrem ook bij afgezette motor handmatig te activeren.

6.2 GASHENDELBLOKKERING

De gashendelblokkering voorkomt een onbedoelde inschakeling van de gashendel. Als u uw hand om de handgreep legt en de gashendelblokkering indrukt, kan de gashendel worden ingedrukt. Zodra de handgreep wordt losgelaten, keren de gashendel en de gashendelblokkering beide terug naar hun beginstand. Deze functie blokkeert de gashendel op het stationair toerental.

6.3 KETTINGVANGER EN KETTINGSPANNER

De kettingvanger houdt de ketting tegen bij een breuk of als hij van het zaagblad af loopt. Met de kettingspanner kan een te strak gespannen ketting (risico op een breuk) of een te losse ketting (risico op het eraf lopen van de ketting) worden voorkomen. De juiste spanning van de ketting en een goed onderhoud van het zaagblad en de ketting verminderen het risico op ongevallen.

6.4 TRILLINGSDEMPINGSSYSTEEM

Het trillingsdempingssysteem vermindert de trillingen die op de handgrepen worden overgebracht. De dempers werken als scheiding tussen de motor van het apparaat en de handgrepen.

6.5 AARDINGSSCHAKELAAR

De aardingsschakelaar dient om de **motor te stoppen, zowel in normale als in noodomstandigheden**. De motor kan pas worden gestart als de schakelaar weer in de startstand wordt gezet.

6.6 UITLAAT

De uitlaat garandeert het minimale geluidsniveau en leidt de uitlaatgassen bij de bediener vandaan. In gebieden met een warm en droog klimaat kan een groot brandgevaar bestaan. Volg de plaatselijke normen en onderhoudsvorschriften.



LET OP

De uitlaat wordt flink op tijdens en na het gebruik, en wanneer de motor stationair draait. Er is brandgevaar, met name als de machine wordt gebruikt in de buurt van ontvlambare materialen.



LET OP

Gebruik de machine niet zonder uitlaat of met een defecte uitlaat. Een defecte uitlaat kan het geluidsniveau en het brandgevaar verhogen.

NL

6.7 HENDEL VOOR HANDBESCHERMING

De hendel voor handbescherming aan de voorkant voorkomt dat de hand van de bediener naar de ketting glijdt. Deze hendel schakelt ook de kettingrem in, als hij vooruit wordt geduwd of door inertie van de massa in de hendel in geval van een terugslag.

6.8 ZAAGBLADBESCHERMING

De zaagbladbescherming voorkomt het contact met de tanden van de ketting; de tanden zijn ook scherp bij stilstaande ketting. Breng hem op het zaagblad en de ketting aan tijdens het transport en verplaatsingen.

7 STARTEN

7.1 BRANDSTOF



LET OP

Benzine is een zeer ontvlambare brandstof. Wees zeer voorzichtig bij het hanteren van benzine of een mengsel van brandstoffen. Rook niet en breng geen open vuur of vlammen in de buurt van de brandstof of van de machine. Meng de brandstof in de open lucht, in een omgeving zonder vonken of open vuur.

- Ga zorgvuldig om met brandstof om het risico op brand of brandwonden zo klein mogelijk te houden. Deze is zeer ontvlambaar. Hanteer brandstof buiten waar geen vonken of vlammen zijn.
- Bewaar, meng en vervoer brandstof in een hiervoor goedgekeurde, schone houder.
- Leg het apparaat op een vrij terrein, stop de motor en laat het apparaat afkoelen voordat u brandstof bijvult.
- Draai de dop van de brandstof langzaam los om de druk vrij te geven en te voorkomen dat er brandstof naar buiten komt.
- Draai de dop van de brandstoftank goed dicht na het bijvullen. Trillingen kunnen ervoor zorgen dat de dop losraakt en er brandstof naar buiten komt.
- Veeg de brandstof die uit de tank is gekomen af. Verplaats het apparaat 3 meter van de plaats waarop u het heeft bijgevuld voordat u de motor start.
- Probeer onder geen beding brandstof te verbranden die naar buiten is gekomen.
- Rook niet tijdens het hanteren van de brandstof of tijdens het gebruik van de machine.
- Bewaar de brandstof op een koele, droge en goed geventileerde plaats.
- Bewaar de brandstof niet op plaatsen met droge bladeren, hooi, papier etc.
- Zet de machine nooit op een plaats met brandbare materialen zoals droge bladeren, stro, papier, enzovoorts.

- Bewaar de machine en de brandstof op plaatsen waar de brandstofdampen niet in contact kunnen komen met vonken of open vlammen, geisers of boilers, elektrische motoren of schakelaars, ovens etc.
- Haal de dop niet van de tank wanneer de motor draait.
- Gebruik brandstof niet voor schoonmaakwerkzaamheden.
- Let erop dat er geen brandstof op uw kleding komt. Als u brandstof gemorst hebt op uw kleding, kleeft u dan om. Was alle delen van uw lichaam die in contact zijn gekomen met brandstof. Gebruik water en zeep.
- Stel de brandstoftank niet bloot aan direct zonlicht.
- Houd brandstof uit de buurt van kinderen.

Deze machine wordt aangedreven door een tweetaktmotor en vereist voormenging van benzine en olie voor tweetaktmotoren. Meng de loodvrije benzine en de olie voor tweetaktmotoren voor in een schone houder die goedgekeurd is voor benzine.

Aanbevolen brandstof: deze motor is gecertificeerd om te werken met loodvrije benzine voor autogebruik met 89 octaan ($(R + M) / 2$) of met een hoger octaangetal.

Meng de olie voor tweetaktmotoren met benzine volgens de instructies op de verpakking.

Wij adviseren om olie voor tweetaktmotoren Oleo-Mac / EfcO in een verhouding van **2%** (**1:50**) te gebruiken die specifiek is samengesteld voor luchtgekoelde tweetaktmotoren.

De juiste olie-/benzineverhoudingen die aangegeven zijn in de tabel (Fig. A) zijn geschikt als motorolie Oleo-Mac / EfcO **PROSINT 2 EVO** en **EUROSINT 2 EVO** of een equivalente hoogwaardige motorolie (**specificaties JASO FD o ISO L-EGD**) wordt gebruikt.

BENZINE 	OLIE 	
	2% - 50:1	
ℓ	ℓ	(cm³)
1	0,02	(20)
5	0,10	(100)
10	0,20	(200)
15	0,30	(300)
20	0,40	(400)
25	0,50	(500)

Fig. A



VOORZICHTIG

Gebruik geen olie voor auto's of olie voor tweetakt-buitenboordmotoren.

**VOORZICHTIG**

- Koop slechts de hoeveelheid brandstof die u voor uw verbruik nodig hebt; koop niet meer dan u in één of twee maanden gebruikt.
- Bewaar de benzine in een hermetisch gesloten tank op een koele en droge plaats.

**VOORZICHTIG**

Gebruik voor het brandstofmengsel nooit een brandstof met een ethanolpercentage van meer dan 10%; gasohol (ethanol-benzinemengsel) is acceptabel met een ethanolpercentage tot 10% of E10-brandstof.

OPMERKING

Bereid alleen de hoeveelheid mengsel voor die nodig is voor het gebruik; laat het niet lange tijd in de tank of de jerrycan zitten. Geadviseerd wordt een brandstofstabilisator **Emak ADDITIX 2000** code 001000972A te gebruiken om het mengsel voor een periode van 12 maanden te kunnen bewaren.

Alkylaatbenzine**VOORZICHTIG**

Alkylaatbenzine heeft niet dezelfde dichtheid als normale benzine. Daarom kunnen motoren die met normale benzine zijn afgesteld een andere afstellingen van de carburator vereisen. Wend u hiervoor tot een erkend assistentiecentrum.

7.2 DE TANK VULLEN**LET OP**

Houd u aan de veiligheidsinstructies voor het hanteren van de brandstof. Zet altijd de motor uit voordat u de tank bijvult. Vul nooit brandstof bij in een apparaat met een draaiende of hete motor. Ga minimaal 3 m van de plaats waar de machine met brandstof is gevuld vandaan voordat u de motor start. **NIET ROKEN.**

1. Schud de jerrycan met het mengsel voordat u de tank bijvult.
2. Maak het oppervlak rondom de tankdop schoon om verontreiniging te voorkomen.
3. Draai de tankdop langzaam los.
4. Giet het brandstofmengsel voorzichtig in de tank. Voorkom morsen.
5. Voordat u de tankdop weer vastdraait, dient u de pakking schoon te maken en te controleren.
6. Plaats de tankdop onmiddellijk terug en draai hem met de hand vast. Verwijder eventueel gemorste brandstof.

**LET OP**

Controleer of er geen brandstoflekken zijn. Als u een lek ontdekt, moet u dit verhelpen voordat u de machine gebruikt. Wend u zo nodig tot een erkend servicecentrum.

7.3 OLIE BIJVULLEN EN DE KETTING SMEREN

De ketting wordt gesmeerd met een automatische pomp die geen onderhoud vereist. De oliepomp is door de fabrikant afgesteld om zelfs onder zware werkomstandigheden voldoende olie te leveren. Olielekage tijdens het snoeien van dun hout is normaal.

- Maak het gebied rondom de dop (13, Fig. 2) voor het bijvullen schoon, zodat er geen vuil in de tank komt.
- Controleer tijdens het werk het beschikbare oliepeil visueel.
- Schakel na het bijvullen de motor 2 of 3 maal onbelast in, zodat een goede olietoevoer wordt hersteld.
- Voer bij een defect geen werkzaamheden uit, maar wend u tot een erkende dealer.

Een correcte smering van de ketting tijdens het snoeien vermindert de slijtage tussen de ketting en het zaagblad en garandeert een langere levensduur. Gebruik altijd olie van een goede kwaliteit.



LET OP

Het gebruik van afgewerkte olie is verboden! Gebruik altijd biologisch afbreekbaar smeermiddel dat specifiek bedoeld is voor zaagbladen en kettingen, om de natuur en de gezondheid van de gebruiker te beschermen en de levensduur van de componenten van de machine te verzekeren.

7.4 MOTOR IS VERZOPEN

1. Zet de aardingsschakelaar op '**STOP**'.
2. Maak de vergrendelingen van de afdekking (1, Fig. 12) los.
3. Demonteer de afdekking (2).
4. Breng een geschikt instrument aan op de dop van de bougie (3, Fig. 13).
5. Til de dop van de bougie op.
6. Draai de bougie los en maak hem droog.
7. Zet het gas helemaal open.
8. Trek een paar keer aan het startkoord om de verbrandingskamer leeg te maken.
9. Breng de bougie weer aan en sluit de dop aan door hem **krachtig** aan te drukken.
10. Zet de aardingsschakelaar op 'I', startstand.
11. Zet de chokehendel op de stand '**OPEN**', ook als de motor koud is.
12. Start de motor.

7.5 STARTEN VAN DE MOTOR



LET OP

Verzekert u ervan dat de ketting geen enkel vreemd voorwerp raakt, voordat u de motor start.

NL

LET OP

De ketting mag niet draaien als de motor op het stationair toerental draait. Verstel de schroef T en verlaag de snelheid van de motor als de ketting op het stationair toerental beweegt. Als het probleem aanhoudt, onderbreek dan het werk onmiddellijk en wend u tot een erkend assistentiecentrum om het probleem op te lossen.

LET OP

Pak bij draaiende motor altijd de voorste handgreep stevig vast met de linkerhand en de achterste handgreep met de rechterhand (Fig. 11). Houd al uw lichaamsdelen uit de buurt van de ketting en de uitlaat.

LET OP

Blootstelling aan trillingen kan letsel veroorzaken bij personen met een slechte bloedsomloop of met zenuwproblemen. Wend u tot uw arts bij lichamelijke klachten zoals gevoelloosheid, ongevoeligheid, minder kracht dan normaal of kleurveranderingen van de huid. Deze symptomen doen zich normaal voor in de vingers, handen of polsen.

LET OP

Start de kettingzaag nooit zonder gemonteerd zaagblad, ketting en beschermkap van de koppeling (kettingrem) – de koppeling kan los raken en persoonlijk letsel veroorzaken.

De kettingrem moet worden ingeschakeld, wanneer de kettingzaag wordt gestart. **Schakel de kettingrem in door de hendel van de kettingrem / handbeschermer vooruit te duwen (naar het zaagblad), in de stand 'rem ingeschakeld' (Fig. 14).** Door op de knop (A, Fig. 15) te drukken, wordt de reduceerklap geopend. Wanneer de motor voor het eerst wordt gestart, zal deze automatisch gesloten worden. Het wordt aanbevolen om telkens vóór het starten de knop in te drukken. Duw de chokehendel (C, Fig. 16) helemaal omlaag (1). Leg de kettingzaag in een stabiele positie op de grond. Controleer of de ketting vrij is om te draaien en niet tegen vreemde voorwerpen stoot. Verzekert u ervan dat de kettingzaag geen enkel voorwerp raakt, voordat u de motor start. Probeer de kettingzaag nooit te starten wanneer het zaagblad zich in een snede bevindt. Houd de voorste handgreep vast met uw linkerhand en zet uw rechtervoet op de onderkant van de achterste handgreep (Fig. 17). Trek een aantal malen aan het startkoord tot de **eerste explosie** wordt verkregen. Zet de chokehendel (C, Fig. 18) in de tussenstand (2). Voer de start uit door aan het startkoord te trekken. Nadat de motor is gestart, schakel de kettingrem uit en **wacht enkele seconden**. Schakel daarna de gashendel (B, Fig. 19) in om het halfautomatische versnellingsstelsel te ontgrendelen. **Schakel de rem uit (Fig. 20).**



Stand van de choke.

LET OP

Gebruik de starter niet als de motor al warm is.



LET OP

Gebruik het halfautomatische versnellingsysteem alleen in de startfase van de motor.

7.6 INLOPEN VAN DE MOTOR

NL

De motor bereikt het maximale vermogen na de eerste 5÷8 bedrijfsuren.

Om overmatige belasting te vermijden mag de motor tijdens deze inlooperperiode niet onbelast worden gebruikt op het maximale toerental.



LET OP

Tijdens de inlooperperiode mag de carburatie niet worden veranderd om het vermogen te vergroten; de motor zou hierdoor beschadigd kunnen raken.

OPMERKING

Het is normaal dat een nieuwe motor rook afgeeft tijdens en na het eerste gebruik.

7.7 INLOPEN VAN DE KETTING

De afstelling moet plaatsvinden wanneer de ketting koud is. Draai de ketting met de hand en smeer hem met extra olie. Start de motor een paar minuten op matige snelheid en controleer of de oliepompe goed werkt. Stop de motor en stel de spanning van de ketting af. Start de motor en voer wat sneden op een boomstam uit. Stop de motor weer en controleer de spanning weer. Herhaal deze handeling totdat de ketting zijn maximale verlenging heeft bereikt.



LET OP

Raak de ketting nooit aan wanneer de motor draait. Raak de grond niet aan met de ketting.

8 DE MOTOR STOPPEN

Laat de gashendel (B, Fig. 21) los en laat de motor stationair draaien. Schakel de motor uit door de chokehendel (C, Fig. 21) helemaal naar boven te verplaatsen (3).



LET OP

Laat de kettingzaag niet op de grond steunen als de ketting nog beweegt.

9 GEBRUIK

LET OP

Langdurige inademing van de uitlaatgassen van de motor, van verdampte olie van de ketting en van zaagstof kan de gezondheid in gevaar brengen.

NL

9.1 VEILIGHEIDSCONTROLES

LET OP

Voor het eerste gebruik van de machine moet worden nagegaan of de veiligheidssystemen goed functioneren. Zet bij storingen de werkzaamheden niet voort en verhelp het probleem door de betreffende hoofdstukken van de gebruiksaanwijzing te volgen of door contact op te nemen met uw dealer.

LET OP

Als een machine wordt gebruikt terwijl de veiligheidssystemen niet functioneren, kan dat leiden tot ernstige of dodelijke verwondingen.

LET OP

Herhaal de controles nadat de machine abnormale belastingen heeft ondergaan (stoten, vallen, beknellingen).

1. Controleer of de kettingrem goed werkt en niet beschadigd is.
2. Controleer of de gashendelblokkering goed werkt en niet beschadigd is.
3. Controleer of de stopknop goed werkt en niet beschadigd is.
4. Controleer of de gashendel en de gashendelblokkering, als ze losgelaten worden, snel terugkeren in neutrale stand.
5. Controleer of de handgrepen droog en schoon zijn en of ze stevig zijn bevestigd.
6. Controleer of het trillingsdempingssysteem goed werkt en niet beschadigd is.
7. Controleer of de uitlaat goed werkt en niet beschadigd is.
8. Controleer of alle onderdelen goed zijn geassembleerd en of ze niet beschadigd of afwezig zijn.
9. Controleer of de kettingvanger goed is aangesloten.
10. Controleer of de ketting bij stationair draaiende motor niet beweegt.
11. Controleer of de kettingspanning correct is en of de ketting niet beschadigd is.
12. Controleer of er geen brandstoflekken zijn.

9.2 TERUGSLAG, SLIPPEN, TERUGSPRINGEN EN VALLEN

LET OP

Deze reactiekrachten kunnen tijdens het draaien van de ketting optreden en effect hebben op het veilige gebruik van de kettingzaag. Deze krachten kunnen erg gevaarlijk zijn, omdat ze beweging en/of verlies van controle over de kettingzaag veroorzaken, wat tot ernstig of dodelijk letsel kan leiden. Inzicht in deze krachten helpt u de bijbehorende risico's te beperken.

NL

De meest voorkomende reactiekrachten zijn de volgende:

- Slippen: dit doet zich voor als het zaagblad slipt of zich snel over het hout verplaatst.
- Terugspringen: dit doet zich voor wanneer het zaagblad omhoog komt van het hout en er herhaaldelijk tegenaan stoot.
- Vallen: dit doet zich voor wanneer de kettingzaag na het snoeien naar beneden valt. Hierdoor kan de bewegende ketting lichaamsdelen of andere voorwerpen raken en letsel of schade veroorzaken.
- Meeslepen: dit doet zich voor wanneer de ketting plotseling stopt wanneer een voorwerp in het hout langs de onderkant van het zaagblad wordt geraakt. De plotselinge stop trekt de kettingzaag naar voren van de bediener af waardoor hij de controle over de machine verliest.

LET OP

De gevaarlijkste reactiekracht is de terugslag.

- Terugslag (kickback): dit doet zich voor wanneer het uiteinde van het zaagblad een voorwerp raakt en plotseling omhoog en achteruit beweegt. Terugslag kan ook optreden wanneer het hout zich sluit en de ketting tijdens het zagen vastklemt. In beide gevallen veroorzaakt deze plotselinge stop van de ketting een omkering van de actieve krachten die bij het houtzagen aanwezig zijn, waardoor de kettingzaag in de tegenovergestelde richting van de kettingrotatie beweegt. **De kettingzaag wordt omhoog en achteruit in de richting van de bediener geduwd.**

Terugslag is het resultaat van slecht gebruik van de machine en/of onjuiste werkprocedures of -omstandigheden, en kan worden vermeden door de juiste, hieronder gespecificeerde maatregelen te treffen.

Voorzorgsmaatregelen tegen terugslag en reactiekrachten

LET OP

Houd er rekening mee dat er terugslag en andere reactiekrachten kunnen optreden. Wanneer u kennis heeft van terugslag en reactiekrachten kunt u de verrassingsfactor die bijdraagt aan ongevallen verminderen.

Risico's die te wijten zijn aan terugslag en andere reactiekrachten kunnen worden verminderd door de volgende acties:

- Vertoon een passend gedrag en neem alle veiligheidsregels in acht.
- Gebruik de in de kettingzaag ingebouwde veiligheidssystemen op correcte wijze.
- Let altijd op de positie van het uiteinde van het zaagblad.

- Zorg ervoor dat het uiteinde van het zaagblad nooit enig voorwerp raakt.
- Let tijdens het snoeien op kleine takken, kleine struiken en boompjes die de ketting kunnen blokkeren.
- Zorg ervoor dat het werkgebied vrij van obstakels is, zoals bomen, takken, rotsen, hekken, blokken, enz. Voorkom elk obstakel dat de kettingzaag kan raken.
- Zorg ervoor dat de ketting scherp en goed afgesteld blijft; een niet geslepen of losse ketting verhoogt de kans op terugslag. **Neem de instructies van de fabrikant voor wat betreft het slijpen en onderhoud van de ketting in acht.** Controleer de kettingspanning regelmatig. Zorg ervoor dat de aanhaalmoeren stevig zijn aangehaald. Het vergroten van de zaagdiepte kan leiden tot een grotere terugslag.
- Begin en ga door met snoeien op volle snelheid. Als de ketting op een lagere snelheid beweegt, is het risico van een terugslag groter.
- Zaag slechts één boomstam per keer.
- Let zeer goed op bij het hervatten van een vorige snede.
- Probeer geen snede te beginnen met de punt van het zaagblad (invallend zagen).
- Let op bewegende boomstammen of andere voorwerpen die de snede kunnen sluiten en de ketting kunnen aantrekken.
- **Gebruik uitsluitend specifieke en door de fabrikant goedgekeurde vervangende zaagbladen en kettingen voor uw kettingzaag.** Vervangende zaagbladen en kettingen die niet geschikt zijn, kunnen een breuk van de ketting en/of terugslagen veroorzaken.
- **Pak de kettingzaag stevig vast met beide handen en omvat de handgrepen volledig met uw handen en vingers. Laat nooit los. Houd uw linkerarm recht met geblokkeerde elleboog. Plaats uw lichaam en armen zodat u weerstand kunt bieden tegen terugslagen en reactiekrachten.** Door de kettingzaag op de juiste manier vast te houden, vermindert u terugslag en reactiekrachten en verbetert u de controle over de machine.
- Keer de stand van de rechter- en linkerhand in geen enkel geval om.
- Houd een uitgebalanceerde positie op beide voeten.
- **Reik niet te ver en snoei nooit boven schouderhoogte.** Dit helpt ongewilde aanrakingen met de uiteinden van het lichaam te voorkomen, helpt te voorkomen dat u uit evenwicht raakt en maakt een betere controle over de kettingzaag in onverwachte situaties mogelijk.
- Houd controle over de kettingzaag tijdens het snoeien en wanneer het hout na het snoeien omlaag valt. Laat de kettingzaag niet door zijn gewicht naar beneden vallen wanneer de zaagsnede voltooid is.

Veiligheidssystemen tegen terugslag



LET OP

De volgende systemen zijn in uw kettingzaag ingebouwd om het risico van terugslag en andere reactiekrachten te verminderen. Deze systemen nemen deze gevaarlijke reacties niet volledig weg. Vertrouw als bediener van de kettingzaag niet alleen op deze systemen. U dient alle in de handleiding beschreven veiligheidsvoorschriften, instructies en onderhoudsprocedures te volgen om terugslag en andere reactiekrachten die ernstig of dodelijk letsel kunnen veroorzaken te voorkomen.

- Zaagblad: een zaagblad met een kleine eindradius verkleint de gevarenzone van terugslag op het zaagblad. Gebruik alleen zaagbladen die door de fabrikant van de kettingzaag zijn goedgekeurd en die in deze handleiding zijn vermeld (zie 14.1 *Aanbevolen zaagblad- en kettingcombinaties*).
- De kettingen met lage terugslag die in deze handleiding zijn vermeld (zie 14.1 *Aanbevolen zaagblad- en kettingcombinaties*), voldoen aan de eisen inzake lage terugslag wanneer ze volgens de juiste normen zijn getest. **Gebruik alleen kettingen die door de fabrikant van de kettingzaag zijn goedgekeurd.**
- De voorste bescherming is ontworpen om de mogelijkheid dat de linkerhand in contact komt met de ketting als deze van de voorste handgreep glijdt te verminderen; bovendien is hij ontworpen om de kettingrem te activeren wanneer hij naar voren wordt geduwd of naar voren wordt bewogen door inertiekrachten.
- De voorste en achterste handgrepen zijn ontworpen met gepaste afstanden ertussen en in lijn met elkaar om evenwicht en weerstand te bieden bij het onder controle houden van de kettingzaag wanneer deze in de richting van de bediener beweegt in geval van een terugslag.
- De kettingrem is ontworpen om de bewegende ketting snel te stoppen. Wanneer de voorste remhendel/bescherming naar voren tegen het zaagblad duwt, moet de ketting onmiddellijk stoppen. **De kettingrem beperkt de gevolgen van de terugslag, maar voorkomt deze niet.** De kettingrem moet schoon zijn en voor elk gebruik van de kettingzaag worden getest.
- De spaninrichting van de ketting is ontworpen om de bediener de mogelijkheid te geven om de ketting op passende wijze af te stellen: een losse ketting biedt meer kans op terugslag en andere reactiekrachten.

9.3 SYSTEEM TEGEN IJSVORMING

Zet bij temperaturen onder 0 °C de schuifknop (A, Fig. 22) op de winterstand. Zodoende wordt behalve koude lucht ook warme lucht aangezogen die afkomstig is van de cilinder, en vormt er zich geen ijs in de carburateur.

Zet bij temperaturen boven +10 °C de schuifknop (A, Fig. 23) op de zomerstand. Anders zou de motor mogelijk slecht kunnen functioneren vanwege oververhitting.

9.4 KETTINGREM



LET OP

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN TEGEN TERUGSLAG. Terugslag kan zich voordoen wanneer de punt van het zaagblad een voorwerp raakt of wanneer het hout blokkeert of de ketting bekneld raakt tijdens het zagen (Fig. 24 - Fig. 25 - Fig. 26). Om terugslag te voorkomen of te verminderen moet u controle houden over de kettingzaag door hem met beide handen stevig vast te houden.

9.4.1 Inertiële kettingrem

De inertiekettingrem is een zeer veilige voorziening bij het gebruik van een kettingzaag. Hij beschermt de gebruiker tegen eventuele gevaarlijke terugslagen die tijdens de verschillende werkfasen kunnen optreden. De kettingrem wordt geactiveerd, waardoor de ketting onmiddellijk wordt geblokkeerd, wanneer de hand van de bediener druk uitoefent op de hendel van de handmatige inschakeling (Fig. 27), of automatisch door inertie wanneer de bescherming naar voren wordt geduwd (Fig. 28) bij een plotselinge terugslag (inertie-

inschakeling). De kettingrem wordt ontgrendeld door de hendel naar de bediener toe te trekken (Fig. 20).

9.4.2 Controle van de werking van de rem

NL

Wanneer het apparaat voor elke werkzaamheid wordt gecontroleerd, moet de werking van de rem op de volgende punten worden gecontroleerd:

1. Start de motor en pak de handgrepen stevig met twee handen vast.
2. Trek aan de gashendel om de ketting in beweging te zetten, duw de remhendel naar voren met de rug van de linkerhand (Fig. 27).
3. Wanneer de rem werkt, stopt de ketting onmiddellijk; laat de gashendel los.
4. Schakel de rem uit (Fig. 20).

9.4.3 Onderhoud van de rem

Controleer de remband op slijtage. De minimale dikte moet 0,60 mm zijn.

9.5 VERBODEN GEBRUIK



LET OP

Volg altijd de veiligheidsvoorschriften. Deze kettingzaag is ontworpen en vervaardigd voor het vellen, doorzagen en snoeien van bomen en struiken en voor het zagen van houten voorwerpen. Het is verboden om andere soorten materialen te snoeien. De trillingen en de terugslag zijn verschillend en er zou niet worden voldaan aan de veiligheidsvereisten. Gebruik de kettingzaag niet als hefboom om voorwerpen op te tillen, te verplaatsen of te breken, en bevestig het niet op vaste houders. Het is verboden om gereedschappen of toepassingen op de aftakas van de kettingzaag aan te brengen die niet zijn aangegeven door de fabrikant.



LET OP

Snoei alleen hout of materialen op basis van hout.

9.6 WERKVOORSCHRIFTEN



LET OP

Snoei niet bij slecht weer, slecht zicht, te lage of te hoge temperaturen. Controleer of er geen droge takken zijn die kunnen vallen.



LET OP

Pak bij draaiende motor altijd de voorste handgreep stevig vast met de linkerhand en de achterste handgreep met de rechterhand (Fig. 11).

- Leun niet voorover en snoei niet boven schouderhoogte; met een hoge greep van de kettingzaag is het moeilijk om tangentiële krachten (terugslag) te beheersen en tegen te gaan.
- **Houd al uw lichaamsdelen uit de buurt van de ketting en de uitlaat.**

- Linkshandigen dienen deze instructies ook op te volgen. Neem een geschikte maaihouding aan.



LET OP

Blootstelling aan trillingen kan letsel veroorzaken bij personen met een slechte bloedsomloop of met zenuwproblemen. Wend u tot uw arts bij lichamelijke klachten zoals gevoelloosheid, ongevoeligheid, minder kracht dan normaal of kleurveranderingen van de huid. Deze symptomen doen zich normaal voor in de vingers, handen of polsen.

NL

9.6.1 Voorzorgsmaatregelen voor het werkgebied

- Werk niet in de buurt van elektriciteitsdraden.
- Werk alleen als de zichtbaarheid en het licht voldoende zijn om goed te zien.
- Zet de motor uit voordat u de kettingzaag neerlegt.
- Wees extra voorzichtig en alert als u een gehoorbescherming draagt, omdat u met een dergelijke uitrusting minder goed in staat bent om waarschuwend geluiden (roepen, signalen, waarschuwingen e.d.) te horen.
- Wees uiterst voorzichtig als u op hellend of oneffen terrein werkt.
- Snoei niet boven schouderhoogte; met een hoge greep van de kettingzaag is het moeilijk om tangentiële krachten (terugslag) te beheersen en tegen te gaan.
- **Snoei niet als u op een ladder staat, dit is uiterst gevaarlijk.**
- Leg de kettingzaag stil als de ketting een vreemd voorwerp raakt. Inspecteer de kettingzaag en laat de beschadigde onderdelen herstellen als dat nodig is. Inspecteer de machine ook als deze per ongeluk gevallen is.
- Houd de ketting vrij van vuil en zand. Ook een kleine hoeveelheid vuil maakt de ketting in korte tijd minder scherp en verhoogt de kans op terugslag.
- Houd de handgrepen altijd droog en schoon.
- Als u een stam of tak snoeit die gespannen staat, mag u zich niet laten verrassen wanneer de spanning op het hout plots wegvalt.
- Wees uiterst voorzichtig als u kleine takken of heesters snoeit die de ketting kunnen blokkeren of die tegen u aan kunnen worden gelanceerd waardoor u het evenwicht verliest.

9.6.2 Bomen vellen



LET OP

Voor het vellen bomen is ervaring vereist. Probeer geen bomen om te zagen als u onervaren bent. VERRICHT GEEN WERKZAAMHEDEN WAARVOOR U ZICH NIET GEKWALIFICEERD ACHT! Onervaren gebruikers wordt geadviseerd om geen bomen te vellen met een stam met een grotere doorsnede dan de lengte van het zaagblad. Als u de kettingzaag voor het eerst gebruikt, moet u enkele zaagsneden maken in een stabiele stam, om vertrouwd te raken met de zaag. Versnel tot het maximum tijdens het zagen. Duw niet te hard op de motorzaag; het gewicht van alleen de zaag is voldoende om met een minimale inspanning te zagen.

Benut bij het vellen en doorzagen de harpoen, door het als draaipunt te gebruiken. Bestudeer de boom en het gebied eromheen goed, alvorens te beginnen met zagen. Maak de werkzone vrij. Bereid een ruime mogelijkheid voor om achteruit te bewegen voor wanneer de boom om begint te vallen (Fig. 29). Verwijder eventuele takken onderaan de stam over ongeveer 2 meter. Maak een zaagsnede haaks op de boom van ongeveer 1/4 de doorsnede van de stam, te beginnen aan de kant waarnaar de boom moet vallen (1, Fig. 30).

Maak ongeveer 10 cm erboven een tweede zaagsnede die samenkomt met het einde van de eerste zaagsnede. Zo zaagt u een wig uit die de richting aangeeft waarnaar de boom zal omvallen (2, Fig. 30).

Maak nu aan de kant tegenover de eerste zaagsnede de werkelijke velsnede, die 4-5 cm hoger moet zijn dan de eerste (3, Fig. 30).

Laat altijd een scharnier (A, Fig. 31 - Fig. 32 - Fig. 33 - Fig. 34 - Fig. 35 - Fig. 36) waarmee de valrichting kan worden gecontroleerd. Steek een wig in de velsnede voordat de boom begint te bewegen, om te voorkomen dat het zaagblad van de kettingzaag geblokkeerd kan raken.

Als de doorsnede van de stam groter is dan de lengte van het zaagblad, moeten de fasen van de velsnede worden uitgevoerd in de volgorde die wordt aangegeven in Fig. 31.

9.6.3 Snoeien

- Begin altijd met de grootste diameter in de richting van de top om de plant of eventuele secundaire takken te snoeien.
- Zoek altijd de meest stabiele en veilige positie voordat u de kettingzaag start. Behoud zo nodig het evenwicht door de dichtstbijzijnde knie tegen de stam te leunen.
- Laat de kettingzaag op de stam steunen om u niet te veel te vermoeien en draai hem op de linker- of rechterzijde afhankelijk van de positie van de te zagen tak (Fig. 32).
- Zoek bij onder spanning staande takken een veilige positie om u tegen eventuele zweepslagen te beschermen. Begin de snede altijd aan de andere kant van de buiging.
- Maak bij het zagen van grote takken gebruik van de klauw (optie) door erop te draaien.



LET OP

Gebruik de bovenste rand van de neus van het zaagblad niet, vooral bij het snoeien, omdat u kans loopt op een terugslag.

9.6.4 Doorzagen

Kijk voordat u de stam gaat doorzagen hoe deze om de grond rust: zo kunt u hem op de juiste manier zagen en voorkomen dat het zaagblad middenin de stam geblokkeerd raakt.

- Begin te zagen in de bovenkant over ongeveer 1/3 van de doorsnede (1, Fig. 33). Voltooi de zaagsnede aan de onderkant (2, Fig. 33). Op deze manier is de zaagsnede perfect en blijft het zaagblad niet in de stam steken.
- Begin te zagen in de onderkant over ongeveer 1/3 van de doorsnede (1, Fig. 34). Voltooi de zaagsnede aan de bovenkant (2, Fig. 34).



LET OP

Als het hout zich op de ketting sluit tijdens het zagen, stop dan de motor, til de stam op en verander de positie ervan (Fig. 35). Probeer niet de ketting te bevrijden door aan de handgreep van de kettingzaag te trekken.

NL

10 ONDERHOUD



LET OP

- Draag altijd veiligheidshandschoenen tijdens het plegen van onderhoud.
- Verricht nooit onderhoud bij warme motor. Stop de motor en laat hem afkoelen. Voer het onderhoud uit met afgezette motor.
- Ontbrekend of onjuist onderhoud, verwijdering of wijziging van de veiligheidsvoorzieningen en/of het gebruik van niet-originele vervangingsonderdelen kunnen ernstig of dodelijk letsel tot gevolg hebben voor de bediener of voor derden.

Gebruik geen brandstof (mengsels) voor het schoonmaken.

10.1 CONTROLES EN ONDERHOUD VAN DE VEILIGHEIDSSYSTEMEN

10.1.1 Controle van de band van de rem

1. Maak de rem en de trommel van de koppeling schoon door zaagsel, hars en vuil te verwijderen. Vuil en slijtage kunnen de werking van de rem verminderen.
2. Controleer de band van de rem. De band van de rem moet een dikte van minstens 0,3 mm hebben op het grootste slijtagepunt.

10.1.2 Controle van de handbeschermer

1. Controleer of de handbeschermer intact is en geen duidelijke defecten, zoals barsten, heeft.
2. Zorg ervoor dat de handbeschermer vrij beweegt en op een veilige manier is bevestigd.
3. Controleer of de kettingrem wordt geactiveerd als de hendel naar voren wordt gebracht.



VOORZICHTIG

Geef alleen gas als de kettingrem ontgrendeld is. Een hoog toerental met geblokkeerde rem (stilstaande ketting) veroorzaakt in korte tijd storingen van de motor, de koppeling en de rem.

10.1.3 Controle van de kettingrem

1. Start het product. Zie voor de instructies hoofdstuk 7 *Starten*.
2. Houd het product stevig vast.
3. Geef maximale acceleratie en kantel de linkerpols naar de handbeschermer om de kettingrem te activeren. De kettingzaag moet onmiddellijk stoppen.



LET OP

Laat de voorste handgreep niet los als u de kettingrem inschakelt.

NL

10.1.4 Controle van de gashendel en van de gashendelblokkering

1. Controleer of de gashendel en de gashendelblokkering vrij bewegen en of de retourveren correct werken.
2. Breng de gashendelblokkering omlaag en controleer of hij in de beginstand terugkeert als u hem loslaat.
3. Controleer of de gashendel op het stationaire toerental is geblokkeerd wanneer de gashendelblokkering wordt losgelaten.
4. Start de kettingzaag en geef vol gas.
5. Laat de gashendel los en controleer of de ketting stopt en stil blijft staan.



LET OP

Als de ketting draait met de gashendel op stationair toerental, dient u contact op te nemen met de serviceafdeling van de dealer.

10.1.5 Controle van de kettingvanger

1. Controleer of de kettingvanger intact is.
2. Controleer of de kettingvanger stabiel is en aan de behuizing van de machine is bevestigd.

10.1.6 Controle van het trillingsdempingssysteem

Controleer of de veren of dempers niet beschadigd zijn en of ze correct aan de motorunit en de handgreep zijn bevestigd.

10.1.7 Controle van de aardingsschakelaar

1. Start de motor.
2. Zet de aardingsschakelaar in de **STOP**-stand (0). De motor moet stoppen.

10.1.8 Controle van de uitlaat



LET OP

De uitlaat kan afzettingen bevatten van mogelijk kankerverwekkende verbrandingsdeeltjes. Zorg altijd voor het volgende om contact met de huid en inademing van deze deeltjes tijdens de reiniging en/of onderhoud van de uitlaat te voorkomen:

- draag handschoenen;
- voer de reiniging en/of onderhoud in een goed geventileerde ruimte uit;
- gebruik een staalborstel om de uitlaat te borstelen.

Controleer of de uitlaat niet defect is. Verwijder de uitlaat niet van het product.

10.2 CONFORMITEIT VAN DE GASEMISSIES

Deze motor, inclusief het emissiecontrolesysteem, moet worden beheerd, gebruikt en onderhouden volgens de aanwijzingen in de gebruikershandleiding om de emissieprestaties die van toepassing zijn op niet voor de weg bestemde mobiele machines binnen de wettelijke eisen te houden.

Het emissiecontrolesysteem van de motor mag niet opzettelijk gemanipuleerd of oneigenlijk gebruikt worden.

Een verkeerde werking, gebruik of onderhoud van de motor of van de machine kan mogelijke storingen van het emissiecontrolesysteem veroorzaken waardoor niet meer wordt voldaan aan de toepasselijke wettelijke eisen; in dat geval moet onmiddellijk actie worden ondernomen om de storingen van het systeem te repareren en de toepasselijke eisen te herstellen.

Hieronder volgt een niet-limitatieve lijst met voorbeelden van een verkeerde werking, onjuist gebruik of onderhoud:

- De brandstofdoseersystemen forceren of breken.
- Gebruik van brandstof en/of motorolie die niet aan de kenmerken voldoen die in het hoofdstuk 7.1 *Brandstof* zijn aangegeven.
- Gebruik van niet-originele onderdelen, bijvoorbeeld bougies, enz.
- Geen of niet-passend onderhoud van het lossysteem, inclusief verkeerde onderhoudsintervallen voor uitlaat, bougie, luchtfilter, enz.



LET OP

Manipulatie van deze motor maakt het EU-certificaat met betrekking tot de emissies ongeldig.

Het CO₂-niveau van deze motor kan worden gevonden op de WEBSITE (www.myemak.com) van Emak in het deel 'The Outdoor Power Equipment world'.

10.3 DE KETTING SLIJPEN



LET OP

Als de slijpinstructies niet worden opgevolgd, neemt het risico op terugslag aanzienlijk toe.

De steek van de ketting (Fig. 37) is 3/8"x0.058". Slijp de ketting terwijl u veiligheidshandschoenen draagt en gebruik een ronde vijl van $\varnothing 5,6$ mm (7/32").

Slijp de ketting altijd van de binnen- naar de buitenkant van de snijkant (Fig. 39) en houdt u aan de waarden in Fig. 37. De scherpe schakels moeten na het slijpen allemaal dezelfde breedte en lengte hebben.



LET OP

De ketting moet worden geslepen wanneer u bemerkt dat de spanen zo fijn zijn als normaal zaagsel.

Elke 3-4 slijpbeurten moet de dieptebegrenzer worden gecontroleerd en eventueel worden bijgevijsd met behulp van een als optie bijgeleverde platte vijl en het speciale sjabloon, waarna de voorste hoek moet worden afgerond (Fig. 38).



LET OP

De juiste afstelling van de dieptebegrenzer is even belangrijk als een goed geslepen ketting.

NL

10.4 ZAAGBLAD

Zaagbladen met een neuswiel op de punt moeten met vet worden gesmeerd met een smeerspuut.

Het zaagblad moet elke 8 bedrijfsuren worden gedraaid, wat voor een gelijkmatige slijtage zorgt.

Houd de groef van het zaagblad en het smeergat schoon met de als optie bijgeleverde schraper.

Controleer of de geleiders van het zaagblad parallel zijn en verwijder zo nodig de bramen aan de zijkanen met de platte vijl.

Draai de zaagbladen en controleer of de smeergaten geen vuil bevatten.



LET OP

Monteer nooit een nieuwe ketting op een versleten neuswiel.

10.5 LUCHTFILTER

Maak de grendels van het deksel (A, Fig. 40) los, maak de schroeven van de luchtfiler (D, Fig. 40) los en controleer dagelijks de luchtfiler (B). Open de filter (B) met de twee klepjes (E, Fig. 41). Reinigen met ontvetter van Emak cod. 001101009A, wassen met water en met perslucht van een afstand van binnen naar buiten blazen. Vervang het filter als dit ernstig verstopt of beschadigd is.

10.6 BRANDSTOFFILTER

Controleer regelmatig de conditie van het brandstoffilter. Vervang hem als hij erg vuil is (Fig. 42).

10.7 OLIEPOMP (AUTOMATISCH REGELBAAR)

Het debiet is vooraf in de fabriek afgesteld. De olieafgifte kan door de bediener naar wens worden geregeld met de speciale stelschroef (Fig. 43). De oliestroom treedt alleen op als de ketting beweegt.



LET OP

Gebruik nooit afgewerkte olie.

10.8 STARTGROEP

Houd de koelspleten van het carter van de startgroep vrij en schoon met een kwast of perslucht.

10.9 MOTOR / REDUCEERKLEP

NL

Maak regelmatig de ribben van de cilinder schoon met een kwast of perslucht (Fig. 44).



VOORZICHTIG

Ophoping van vuil op de cilinder kan oververhitting tot gevolg hebben die schadelijk is voor de werking van de motor.

Controleer en reinig eventuele onzuiverheden aan de basis van de reduceerklep; deze kan open blijven.

10.10 BOUGIE

Het wordt geadviseerd de bougie regelmatig schoon te maken en de afstand van de elektroden te controleren (Fig. 45).

Gebruik bougies Champion RCJ-4 of van een ander merk met een equivalente thermische graad.

10.11 KETTINGREM

Demonteer de kettingkast en maak de remonderdelen grondig schoon als de kettingrem niet goed werkt. Vervang de band van de kettingrem, als deze is versleten en/of vervormd (A, Fig. 46). Controleer en vervang zo nodig de veiligheidsstop van de ketting (B, Fig. 46).

10.12 CARBURATEUR

Alvorens de carburator in te stellen, moeten het carter van het startsysteem (Fig. 47) en het luchtfilter (Fig. 48) worden schoongemaakt en moet de motor warmlopen. Deze motor is ontworpen en gebouwd in overeenstemming met de toepassing van de bestaande richtlijnen en verordeningen. **De carburateur (Fig. 50) is ontworpen om alleen regelingen mogelijk te maken van de schroeven L en H in een bereik van 1/2 slag.** Het mogelijke regelbereik van de schroeven L en H met een 1/2 slag is vooraf bepaald door de fabrikant en kan niet worden gewijzigd.

H	Stelschroef hoogste toerental
L	Stelschroef stationair toerental
T	Stationair toerental



LET OP

Forceer de schroeven niet buiten het mogelijke regelbereik!

De schroef van het stationair toerental T is zo afgesteld dat er een goede veiligheidsmarge is tussen het stationair toerental en het inschakeltoerental van de koppeling.

De schroef L moet zo worden geregeld dat de motor meteen reageert op bruuske versnellingen en goed werkt op het stationaire toerental.

De schroef H moet zo worden geregeld dat de motor over het maximale vermogen kan beschikken in de snoeifase.

NL

 LET OP

De ketting mag niet draaien als de motor op het stationair toerental draait. Verstel de schroef T en verlaag de snelheid van de motor als de ketting op het stationair toerental beweegt. Als het probleem aanhoudt, onderbreek dan het werk onmiddellijk en wend u tot een erkend assistentiecentrum om het probleem op te lossen.

 LET OP

Als de machine boven de 1000 m hoogte wordt gebruikt, moet de verbranding worden gecontroleerd door een erkend assistentiecentrum.

Laat andere personen niet in de buurt van de machine blijven tijdens het werk en tijdens de afstelling van de carburatie.

10.13 UITLAAT

 LET OP

Deze uitlaat is uitgerust met een katalysator, die ervoor zorgt dat de motor voldoet aan de emissievereisten. Wijzig of verwijder nooit de katalysator: als u dit doet, overtreedt u de wet.

 LET OP

Uitlaten uitgerust met een katalysator worden bij het gebruik zeer heet en blijven dat ook lang nadat de motor is afgezet. Dit is ook het geval wanneer de motor stationair loopt. Bij aanraking kan de huid brandwonden oplopen. Vergeet ook het brandgevaar niet!

 LET OP

Gebruik het apparaat niet als de uitlaat beschadigd is, ontbreekt of gewijzigd is. Een onvoldoende onderhouden uitlaat verhoogt het risico op brand en gehoorverlies.

 VOORZICHTIG

Indien de uitlaat beschadigd is, moet hij vervangen worden. Indien de uitlaat geregeld verstopt is, kan dat erop wijzen dat het rendement van de katalysator beperkt is.

10.14 BUITENGEWOON ONDERHOUD

Aan het einde van elk seizoen (bij intensief gebruik) of eenmaal per twee jaar (bij normaal gebruik) moet een algemene controle worden verricht door een gespecialiseerd technicus van het assistentienetwerk.

Vind het dichtstbijzijnde erkende servicecentrum op: <https://www.myemak.com/int/filiali-e-distributori/distributori>.



LET OP

- Alle onderhoudswerkzaamheden die niet in deze handleiding zijn beschreven, moeten door een erkend servicecentrum worden uitgevoerd. Om een constante, regelmatige werking van de machine te waarborgen, moet u eraan denken dat bij een eventuele vervanging van onderdelen altijd **ORIGINELE VERVANGINGSONDERDELEN** moeten worden gebruikt.
- Eventuele wijzigingen waarvoor geen toestemming is gegeven en/of het gebruik van niet-originele vervangingsonderdelen kunnen ernstig of dodelijk letsel tot gevolg hebben voor de bediener of voor derden en doen de garantie onmiddellijk vervallen.

NL

10.15 ONDERHOUDSTABEL

<i>De volgende onderhoudsintervallen zijn alleen van toepassing onder normale werkingomstandigheden. Als uw dagelijkse werkzaamheden zwaarder zijn dan de normale onderhoudsintervallen, moeten deze sneller op elkaar volgen.</i>		Vóór elk gebruik	Na elke brandstofbijvulling	Elke week	Bij schade of defecten
Complete machine	Inspecteren: lekkages, barsten en slijtage	X	X		
Controles: schakelaar, starter, gashendel en hendel gashendelblokkering	De werking controleren	X	X		
Kettingrem	De werking controleren	X	X		
	Controleren door een erkende reparateur				X
Brandstoftank en olietank	Inspecteren: lekkages, spleten en slijtage	X	X		
Brandstoffilter	Inspecteren en schoonmaken			X	
	Het filterelement vervangen				X
Ketting smeren	Prestaties controleren	X	X		
Ketting	Inspecteren: schade, scherpte en slijtage	X	X		
	De spanning controleren	X	X		
	Slijpen: slijpdiepte controleren				X

<i>De volgende onderhoudsintervallen zijn alleen van toepassing onder normale werkingsomstandigheden. Als uw dagelijkse werkzaamheden zwaarder zijn dan de normale onderhoudsintervallen, moeten deze sneller op elkaar volgen.</i>		Vóór elk gebruik	Na elke brandstofbijvulling	Elke week	Bij schade of defecten
Zaagblad	Inspecteren: schade en slijtage	X	X		
	Groef en oliekanal reinigen	X			
	Neuswiel draaien, smeren en ontbramen			X	
	Vervangen				X
Rondsel (bij elke nieuwe ketting vervangen)	Inspecteren: schade en slijtage			X	
	Vervangen				X
Koppeling	Inspecteren: schade en slijtage			X	
	Vervangen				X
Ketting gestopt	Inspecteren: schade en slijtage	X	X		
	Vervangen				X
Alle toegankelijke schroeven en moeren (met uitzondering van de carburatorschroeven)	Inspecteren en opnieuw aanhalen			X	
Luchtfilter	Schoonmaken	X			
	Vervangen				X
Ribben cilinder en gleuven carter startstelsel	Schoonmaken			X	
Startkabel	Inspecteren: schade en slijtage			X	
	Vervangen				X
Carburateur	Stationair toerental controleren (de ketting mag niet draaien bij stationair toerental)	X	X		
Bougie	Elektrodeafstand controleren			X	
	Vervangen				X
Trillingsdempingssysteem	Inspecteren: schade en slijtage			X	

11 TRANSPORT

Vervoer de kettingzaag bij afgezette motor met het zaagblad naar achteren gericht en geplaatste zaagbladbeschermer (Fig. 49).



LET OP

Alvorens de machine in een voertuig te vervoeren, moet u nagaan of deze correct en stevig met riemen is vastgemaakt aan het voertuig. De machine moet horizontaal worden vervoerd; u moet tevens nagaan of de geldende normen voor het vervoer van dergelijke machines worden nageleefd.



LET OP

Bescherm het zaagblad en de ketting met de zaagbladbescherming.

12 OPSLAG

NL

Wanneer het apparaat lange tijd niet gebruikt zal worden:

- Ledig de brandstof- en olietanks en maak ze schoon in een goed geventileerde ruimte.
- Verwerk de brandstof en olie volgens de voorschriften en met respect voor het milieu.
- Om de carburateur te ledigen moet de motor worden gestart en moet u wachten tot de motor stopt (als u het mengsel in de carburateur laat, zouden de membranen beschadigd kunnen worden).
- Verwijder en reinig de ketting en het zaagblad en besproei ze met olie.
- Maak de koelspleten van het carter van het startsysteem (Fig. 50), het luchtfilter (Fig. 48) en de ribben van de cilinder (Fig. 44) schoon.
- Bewaar het apparaat op een droge plaats, zo mogelijk niet rechtstreeks in contact met de grond, en uit de buurt van warmtebronnen en met lege tanks.
- Na de winterstalling zijn de startprocedures dezelfde als bij de normale start van de machine (zie hoofdstuk 7 *Starten*).



LET OP

Bescherm het zaagblad en de ketting met de zaagbladbescherming.

13 MILIEUBESCHERMING

Tijdens het gebruik van de machine moet de bescherming van het milieu een belangrijk aspect vormen. Dit moet altijd prioriteit hebben ten gunste van de samenleving en van de natuur waarin we leven.

- Zorg ervoor dat u geen storende factor in de buurt bent.
- Volg de plaatselijke voorschriften voor de verwerking van het snij-afval nauwgezet op.
- Volg nauwgezet de plaatselijke regels inzake de verwerking van verpakkingsmateriaal, filters, versleten onderdelen of elk ander element met een sterke impact op het milieu op. Dit afval mag niet bij het huisvuil worden gegoooid, maar moet worden gescheiden en naar speciale inzamelcentra worden gebracht, die de materialen recycleren.

13.1 SLOPEN EN AFDANKEN

Laat de machine na de buitenwerkingstelling niet in het milieu achter, maar wend u tot een afvalinzamelcentrum.

Een groot deel van de materialen die bij de bouw van de machine gebruikt zijn, zijn recyclebaar: alle metalen (staal, aluminium, messing) kunnen aan een normale ijzerhandelaar worden gegeven. Neem voor meer informatie contact op met de normale afvalverwerkingsdienst in uw streek. Het afval dat afkomstig is van de sloop van de machine moet met respect voor het milieu worden verwerkt zonder de bodem, de lucht en het water te vervuilen.

In elk geval moeten de plaatselijk geldende wetten op dit gebied in acht worden genomen.

Tijdens het slopen van de machine moet het etiket met de CE-markering samen met deze handleiding worden vernietigd.

NL

14 TECHNISCHE GEGEVENS

		GS 651 - MT 6510
Cilinderinhoud		63,4 cm ³
Motor		2-takt
Vermogen		3,5 kW
Stationair toerental ⁽¹⁾		3000 min ⁻¹
Maximaal toerental ⁽¹⁾		13000 min ⁻¹
Systeem tegen ijsvorming		Ja
Kettingspanschroef aan de zijkant		Ja
Reduceerklap		Ja
Aantal tanden van het rondsel		7
Kettingsnelheid op 133% van de snelheid van het maximumvermogen van de motor		24,0 m/s
Gewicht zonder zaagblad en ketting		6,3 kg
Inhoud brandstoftank		800 (0,8) cm ³ (ℓ)
Inhoud olietank ketting		450 (0,45) cm ³ (ℓ)

⁽¹⁾ Onbelast toerental met zaagblad en ketting

14.1 AANBEVOLEN ZAAGBLAD- EN KETTINGCOMBINATIES

	GS 651 - MT 6510
Steek en dikte ketting	3/8" x 0,058"
Lengte zaagblad	18" (46 cm) - 20" (51 cm)
Type zaagblad	188RNDD009 - 208RNDD009
Type ketting	73 LPX
Snijlengte	450 mm - 480 mm



LET OP

Het risico op terugslag (kickback) is groter bij een verkeerde zaagblad/kettingcombinatie! Gebruik uitsluitend de aanbevolen zaagblad/kettingcombinaties en respecteer de instructies voor het slijpen.

14.2 GELUIDSEMISSIES EN TRILLINGEN

			GS 651 - MT 6510
Akoestische druk ⁽¹⁾	dB (A)	LpA av EN11681-1 / EN22868	103,3
Onzekerheid	dB (A)		2,6
Gemeten geluidsvermogensniveau	dB (A)	2000/14/EG EN22868 / EN ISO3744	112,0
Onzekerheid	dB (A)		3,0
Gegarandeerd geluidsvermogensniveau ⁽¹⁾	dB (A)	LwA 2000/14/EG EN22868 / EN ISO3744	115,0
Trillingsniveau	m/s ²	EN11681-1 / EN22867 EN 12096	5,3 (l) - 5,3 (r)
Onzekerheid	m/s ²	EN 12096	1,7

⁽¹⁾ Gemiddelde gewogen waarden (1/3 stationair toerental, 1/3 volle belasting, 1/3 max. onbelaste snelheid)

Er moeten veiligheidsmaatregelen worden geïdentificeerd om de gebruiker te beschermen op basis van een schatting van de blootstelling in de werkelijke gebruiksomstandigheden (rekening houdend met alle fasen van de gebruikscyclus, zoals de tijden gedurende welke de machine uitgeschakeld is en wanneer deze inactief is, afgezien van de ontstekingstijd).

Om geschikte gehoorbeschermers te kiezen, kan op verzoek een analyse van de tertsbanden worden geleverd.

15 VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Ondergetekende,

**EMAK spa via Fermi, 4 - 42011 Bagnolo in Piano (RE)
ITALY**

verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat de machine:

NL

1. Soort:

Kettingzaag

2. Merk: / Type:

OLEO-MAC GS 651 / EFCO MT 6510

3. Serienummer:

995 XXX 0001 - 995 XXX 9999

voldoet aan de voorschriften van de
richtlijn / verordening en latere
wijzigingen of aanvullingen:

**2006/42/EG - 2014/30/EU - 2000/14/EG - (EU) 2016/1628 -
2011/65/EU**

voldoet aan de voorschriften van de
volgende geharmoniseerde normen:

**EN ISO 11681-1:2022 - EN 55012:2007/A1:2009 -
EN ISO 14982:2009**

voldoet aan het model met de CE-
certificering nr.:

OLEO-MAC EPT 0477.MAC.23/5071

EFCO EPT 0477.MAC.23/5072

uitgegeven door:

**Eurofins Product Testing Italy S.r.l. via Courgnè, 21 -
10156 Torino (TO) - Italy n° 0477**

Gevolgd procedures voor de
conformiteitsbeoordeling:

Bijlage V - 2000/14/EG

Gemeten geluidsvermogensniveau:

112,0 dB(A)

Gegarandeerd
geluidsvermogensniveau:

115,0 dB(A)

Geproduceerd in:

Bagnolo in Piano (RE) Italy - via Fermi, 4

Datum:

20/04/2016

De technische documentatie is ter
beschikking in:

Hoofdkantoor. - Technisch bestuur

  **Emak**[®]
s.p.a.

Luigi Bartoli - C.E.O.

16 GARANTIECERTIFICAAT

Dit apparaat is ontworpen en gerealiseerd met de modernste productietechnieken. De fabrikant geeft een garantie van 24 maanden vanaf de aankoopdatum op de eigen producten voor privé-/hobbygebruik. De garantie is beperkt tot 12 maanden bij professioneel gebruik.

Algemene garantievoorwaarden

1. De garantie geldt vanaf de aankoopdatum. De fabrikant vervangt gratis de onderdelen met defecten in materiaal, afwerking en productie via het verkooppunt en de technische servicedienst. De garantie ontnemt de gebruiker niet de wettelijke rechten van het burgerlijk wetboek tegen de consequenties van de defecten of fouten veroorzaakt door het verkochte voorwerp.
2. Het technische personeel zal de defecte onderdelen zo snel als organisatorisch mogelijk is repareren.
3. **Om een aanvraag tot technische assistentie onder de garantie in te dienen, dient u aan het bevoegde personeel het onderstaande garantiencertificaat te tonen, voorzien van het stempel van de leverancier, volledig ingevuld en met de aankoopfactuur of bon met de aankoopdatum aangehecht.**
4. De garantie vervalt in de volgende gevallen:
 - Duidelijk gebrek aan onderhoud,
 - Onjuist gebruik van het product of geknoei aan het product,
 - Gebruik van ongeschikte smeermiddelen of brandstoffen,
 - Gebruik van niet-originele reserveonderdelen of accessoires,
 - Reparaties die uitgevoerd zijn door onbevoegd personeel.
5. Verbruiksmaterialen en onderdelen die onderhevig zijn aan normale werkslijtage, worden door de fabrikant uitgesloten van de garantie.
6. Aanpassingen en verbeteringen van het product vallen niet onder de garantie.
7. Afstellingen en onderhoudsreparaties die tijdens de garantieperiode nodig zijn vallen niet onder de garantie.
8. Eventuele schade die veroorzaakt is tijdens het transport moet onmiddellijk gemeld worden aan de transporteur, anders vervalt de garantie.
9. Voor motoren van andere merken (Briggs & Stratton, Tecumseh, Kawasaki, Honda etc.) die gemonteerd zijn op onze machines geldt de garantie die gegeven wordt door de fabrikant van de motor.
10. De garantie dekt geen eventuele directe of indirecte schade, die veroorzaakt is bij personen of voorwerpen door storingen in het apparaat of die voortvloeit uit het langdurig niet gebruiken van het apparaat.

MODEL	DATUM
SERIENUMMER	LEVERANCIER
GEKOCHT DOOR DHR./MEVR.	
Niet opsturen! Alleen een eventueel verzoek om technische garantie aanhechten.	

17 OPLOSSEN VAN PROBLEMEN



LET OP

- Zet de machine altijd uit en koppel de bougie los voordat u de aanbevolen corrigerende maatregelen in onderstaande tabel uitvoert, behalve als uitdrukkelijk gevraagd wordt om de machine aan te zetten.
- Als alle mogelijke oorzaken nagegaan zijn en het probleem nog steeds niet is opgelost, neem dan contact op met een erkend reparatiecentrum. Als u een probleem heeft dat niet in deze tabel staat, neem dan contact op met een erkend reparatiecentrum.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAKEN	OPLOSSING
De motor start niet of gaat na enkele seconden na het starten weer uit. (Zorg ervoor dat de schakelaar in de stand 'I' staat)	Er is geen vonk.	Controleer de vonk van de bougie. Als er geen vonk is, herhaal de test dan met een nieuwe bougie.
	Motor is verzopen.	Volg de procedure 7.4 <i>Motor is verzopen</i> . Als de motor nog niet start, herhaal de procedure dan met een nieuwe bougie.
De motor start, maar versnelt niet voldoende of werkt niet goed bij hoge snelheid.	De carburateur moet worden afgesteld.	Neem contact op met een erkend servicecentrum om de carburateur te laten afstellen.
De motor bereikt de volledige snelheid niet en/of geeft zeer veel rook af.	Controleer het olie-/benzinemengsel.	Gebruik verse benzine en een olie die geschikt is voor tweetakmotoren.
	Luchtfilter is vuil.	Schoonmaken: zie de instructies in het hoofdstuk 10.5 <i>Luchtfilter</i> .
	De carburateur moet worden afgesteld.	Neem contact op met een erkend servicecentrum om de carburateur te laten afstellen.
De motor start, draait en versnelt, maar wil niet stationair lopen.	De carburateur moet worden afgesteld.	Regel de schroef van het minimale toerental T (Fig. 50) met de klok mee om het toerental te vermogen; zie hoofdstuk 10.12 <i>Carburateur</i> .
Zaagblad en ketting worden warm en geven rook af tijdens de werking.	Lege olietank van de ketting.	De olietank moet telkens worden bijgevuld wanneer de brandstoftank wordt gevuld.
	Te strak gespannen ketting.	Kettingspanning; zie de instructies in het hoofdstuk 5.1 <i>Zaagblad en ketting</i> .
	Storing van het smeersysteem.	Laat de machine gedurende 15-30 seconden op volle toeren werken. Stop en controleer of er olie bij de punt van het zaagblad druppelt. Als er olie aanwezig is, kan de storing worden veroorzaakt door een losse ketting of een beschadigd zaagblad. Neem contact op met een erkend servicecentrum als er geen olie is.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAKEN	OPLOSSING
De motor start en werkt, maar de ketting draait niet.  LET OP Raak de ketting nooit aan als de motor in werking is.	Ingeschakelde kettingrem.	Schakel de kettingrem uit; zie hoofdstuk 10.11 <i>Kettingrem</i> .
	Te strak gespannen ketting.	Kettingspanning; zie de instructies in het hoofdstuk 5.1 <i>Zaagblad en ketting</i> .
	Montage van het zaagblad en de ketting.	Zie de instructies in het hoofdstuk 5.1 <i>Zaagblad en ketting</i> .
	Beschadigde ketting en/of zaagblad.	Zie de instructies in het hoofdstuk 10.3 <i>De ketting slijpen</i> en/of 10.4 <i>Zaagblad</i> .
	Beschadigde koppeling en/of rondsel.	Zo nodig vervangen: neem contact op met een erkend servicecentrum.

